

# La Voz de Aragón

DIARIO GRÁFICO, INDEPENDIENTE

FRASE RECOMENDADA

Primero suprimir un magnífico teatro de verano, con su cuanta y razón. Después lamentarse de que en verano no hay distracciones en Zaragoza. ¡Es todo un programa!

Año II

Zaragoza.—Sábado 17 de julio de 1926

Núm. 359

DIARIO DE UN INGENUO

## ¡Oh, la Tabacalera!

Es indignante, es irritante, es insupportable lo que la Compañía Arrendataria de Tabacos viene haciendo con nosotros.

Al decir nosotros me refiero a los zaragozanos que tenemos el feo vicio de fumar.

Somos muchos los que consumimos cajetillas de 0,50. Y como nuestro lema es «del mal el menos», procuramos que las que adquirimos contengan cigarrillos fumables.

Hasta hace pocas semanas solíamos encontrar en los estancos cajetillas procedentes de Logroño. Nos habíamos hecho la ilusión de que los cigarrillos metidos en esas cajetillas eran mejores—o si se quiere, menos malos—que los procedentes de otras fábricas de la Tabacalera. Y aun nos parecía muy natural que los estancos de Zaragoza fuesen abastecidos de las cajetillas de referencia, ya que la fábrica de Logroño debe ser la menos distante de esta capital.

Peró la decoración ha cambiado en pocas semanas. Ya no hay manera de encontrar en Zaragoza una cajetilla de Logroño. Han sido sustituidas éstas por las procedentes de otras fábricas más distantes, alguna tan distante como la de Gijón.

¡Y qué cajetillas, mis queridos hermanos en el feo vicio de fumar!

Las de Gijón, que muchos fumadores de España—los de Madrid principalmente—solicitaban hace pocos años con preferencia—son hoy sencillamente un asco. Parecen confeccionadas con hierbas secas en las que no hubiese la menor partícula de esa planta especial que se llama tabaco.

Es concebible que la Tabacalera traiga a Zaragoza cajetillas confeccionadas en la fábrica de Gijón? ¿No parece esto un contrasentido, habiendo como hay fábricas más cercanas?

De contrasentidos está salpicada la vida de la Tabacalera.

Vean ustedes otro mayor.

Cuando las cajetillas procedentes de la fábrica de Gijón gozaban fama de ser las mejores, vivía yo en Oviedo. De Oviedo a Gijón, con un automóvil, se va en 25 minutos. ¡Pues era imposible encontrar cajetillas de Gijón en los estancos de Oviedo! Para que un ovetense pudiera comprar cajetillas de Gijón tenía que marcharse, forzosamente, a Madrid... o a Cádiz. ¿No es para indignarse? Eso mismo nos sucede ahora en Zaragoza con las cajetillas de Logroño, que probablemente tampoco podrán ser adquiridas en los estancos de la capital de la Rioja.

¡Habrá que ir a buscarlas a la Coruña... o a Jaén!

Habrán quien diga que la Tabacalera, sin dar esos rodeos, podría ahorrarse muchísimas pesetas.

¡Bah! ¿Qué le importa eso a la Compañía Arrendataria de Tabacos?

¿Ustedes saben lo que la Tabacalera ha recaudado en el mes de junio del año actual, por venta de tabaco, solamente, y efectos timbrados aparte?

Una tontería: 36.724.136,31 pesetas.

¿Y saben ustedes lo que recaudó por tabacos, sólo por tabacos, en el último año económico? Más de 425 millones de pesetas, con un alza, sobre el anterior, de cuatro millones y medio.

Así da gusto.

Mientras los fumadores sigamos sien-

do una pandilla de imbéciles—entre ellos tengo el disgusto de contarme—que admita todo lo que se le dé, por malo que sea, a cambio de su buen dinero, hace bien la Tabacalera en proceder como procede.

Los no fumadores nos atajarán acaso con esta pregunta:

—¿Y por qué no adoptan ustedes el partido de dejar de fumar?

¡Ay, amigos; eso es muy fácil de decir y muy difícil de hacer!

Sobre todo, para los que, como yo, no tenemos más vicio que el de fumar.

Cualquiera otro a que nos dedicásemos como sustitutivo—ya que un hombre sin vicio ninguno apenas es concebible—nos resultaría harto peor.

De ahí que la Tabacalera—¡malditos sean la Tabacalera y quien la inventó—pueda seguir mofándose de nosotros tranquilamente.

F. AZNAR NAVARRO



LA REINA DE ESPAÑA EN LONDRES.—Doña Victoria entregando los premios a los ganadores del partido de polo jugado en el campo del Hurlingham Club entre el equipo inglés y el equipo argentino (Foto Vidal).

## Pajaritas de papel

«¿Será Kark Sprojis el verdadero autor de la haazña?»

Seguramente.

Un tío que tiene valor para llevar esos nombres, es capaz de cualquier cosa.

\*\*\*

«Robaba a las que tenían ganas de casarse o de ser literatas célebres.»

Mucho ha «trabajado» ese hombre.

Y lo que hubiera tenido que «trabajar» para cumplir tan vasto programa tampoco es cosa de pavo.

\*\*\*

«La cuestión de Tacna y Arica.»

Peró ¿cuándo van a aquietarse esas señoras?

\*\*\*

«Mussolini reclama la igualdad de trato.»

Peró que nos aclare qué trato desea.

Porque él sabe perfectamente que hay dos maneras de tratar a la gente.

Una, como se trata a Farinacci, y a Ros-

si, y a Federzoni; es decir, a los amigos.

Y otra como se trató a Matteotti y a Amédola.

\*\*\*

«Los ingleses no pueden resistir el calor.»

Tampoco nosotros.

Y hasta ahora no se nos ocurrió decirlo en los periódicos.

\*\*\*

«La hora de los laureles.»

¿Será con música y foxtrot, como la hora de los tés?

Si es así, pronto veremos antecitados los laureles-bailón.

## Una petición del gremio de transportes

Una comisión del gremio de transportes visitó ayer al alcalde para interesarle en favor del corte del paseo de la Independencia con objeto de favorecer el tránsito rodado.

También solicitaron los comisionados se les permita llevar 2.500 kilogramos de carga por eje, medida que, a juicio de ellos, simplificaría los acarreos.

Prometió el alcalde estudiar las peticiones de sus visitantes.

UNA INICIATIVA

## La reedificación de la Torre Nueva

Ayer por la mañana visitó al alcalde en su domicilio particular el rector de la Universidad, señor Royo Villanova.

Así se adelantó al probable propósito del señor Cerezo de entrevistarse con el rector.

Hablaron rector y alcalde de las cuestiones de palpitante actualidad: la terminación del Pilar y la reconstrucción de la Torre Nueva. Y esbozaron varios planes, para el mejor éxito de tales propósitos.

Después, en el rectorado, se reunió el señor Royo Villanova con varias personalidades, pertenecientes a varias corporaciones y centros, teniendo con todos un amplio cambio de impresiones acerca de los asuntos antes indicados.

Parece que cristalizó la idea de llevar a cabo una suscripción nacional de carácter eminentemente popular. La iniciarán con importantes donativos las corporaciones provincial y municipal zaragozanas.

Peró antes irán a Madrid el rector, el alcalde y el arzobispo para visitar al rey y rogarle tome bajo su patronato la iniciativa.

Desde luego los reunidos no ocultaron su optimismo ante la posible realización de ambos proyectos.

ENTRE PASTORES

## En el pueblo de Vistabella dos hermanos hieren gravemente a un convecino

Entre pastores y en un monte situado en la partida «Collado de la Veguera», se desarrolló el jueves último, un sangriento torreo.

Los hermanos Cirilo y Félix Pastor Simón, pastores de 28 y 21 años de edad, respectivamente, se hallaban enemistados por resentimientos antiguos, con otro pastor, llamado Manuel Borué Oros, de 36 años de edad.

En la tarde del jueves los dos hermanos se encontraron a Manuel y sin mediar palabra le acometieron ferozmente.

El infortunado pastor quedó privado de conocimiento y tendido en el suelo, hasta que lo recogieron unos labradores, conduciéndole a Herrera, donde por el médico titular le fueron apreciadas las siguientes lesiones:

Una herida en la región malar derecha. Una contusión con gran hematoma en el ojo derecho. Herida en la región ciliar del mismo ojo. Otra herida que interesa el tejido, dejando al descubierto el periostio del hueso frontal. Cuatro heridas en la región del cuero cabelludo. Contusiones con hematoma en la cara. Contusión en el labio inferior y diversas erosiones en la región de la nuca, oreja izquierda, nariz, cuello, hombros y brazos.

Los criminales causaron todos estos daños con las cayadas.

La guardia civil del puesto de Herrera detuvo a los dos hermanos, que, convictos y confesos, ingresaron en la cárcel de Cariñena.

## Cuerpo de Veterinarios municipales

Servicios prestados el día 15 de julio.

En el Matadero.—Se ha destinado a la gubilización un carnero y su despojo por derrame biliar; a la venta a bajo precio un carnero por flaco.

En plazas y mercados.—Se han retirado de la venta, por insalubres, 27 kilogramos de pescado, 4 de escabeche, 224 de frutas y un conejo.

En la vía pública se reconocieron 52 leches de buena densidad.

En estaciones sanitarias se retiraron para su inutilización 18 kilogramos de chorizo, 4 de ternera y 5 gallinas llegadas muertas.

En vaguerías.—Se han ordenado medidas de higiene y policía sanitaria en 10 vaguerías.



# Información zaragozana

## LA CASA DE LA CIUDAD

### Sesión extraordinaria del pleno

#### No se aprueba el corte del Paseo.—Se estudiará la posibilidad de incluir la apertura de la calle del Portillo en el futuro empréstito

Bajo la presidencia del alcalde y con asistencia de los concejales señores Armisen, Tapiador, de Pedro, Alix, Castillo, Diego Madrazo, Frison, Rivas, Ferrando, Lambán, del Valle, Bescós, Gimeno, Tena, Alcalde, Serrano, Sampietro, Ruiz, Calvo, Abós, Sanz, Lapazarán, Armijo, Pinillos, Herrero, Morales, Ros, Amador, Gascón, Palomar, Martínez y Gasca, se celebró la sesión plenaria.

#### LAS CASAS BARATAS Y LA QUIEBRA DE LA RAPID

Se dió lectura al dictamen de la comisión especial de casas baratas, proponiendo las condiciones que han de fijarse a los sindicatos de la Rapid Cem Bar para la prosecución de las obras.

Recuerda el señor Cerezueta que como principal condición figura la de fijar a los sindicatos el pago de siete millones de pesetas en el plazo de un mes.

Hizo uso de la palabra el señor Amador, rogando se construyan ochenta casas baratas para albergue de familias humildes antes de proceder a la apertura de la calle del Portillo.

Intervino el señor del Valle para recordar que hizo un donativo el gobernador civil señor Domenge a la Junta constructora de casas, pero no a la de casas baratas.

Enlazó el debate el señor Cerezueta, siendo aprobado el dictamen de la comisión por unanimidad.

#### LAS PLANTILLAS DEL SERVICIO DE LIMPIEZA

Fue leído el escrito del concejal delegado del servicio de limpieza sobre reorganización de las plantillas del personal afecto a este servicio.

Hizo uso de la palabra el señor Gascón, exponiendo las deficiencias de que adolece el servicio de limpieza, analizando sus causas.

Propuso después una nueva clasificación del personal a base de reducción de la actual plantilla, que es de 125 obreros, a 100, a base de elevarles el jornal y proponiendo no cobren los domingos o días que no trabajen.

El señor Frison dijo interviniera como concejal jurado, afirmando no recibía con frecuencia denuncias contra vecinos por faltas de limpieza.

Patenizó la escasez del personal de la guardia municipal para fiscalizar cuánto a limpieza se refiere. Además que se les distrae de sus naturales funciones, como sucede ahora al coadyuvar a la formación del padrón sanitario.

Hizo resaltar el señor Frison la loable situación de los guardias municipales en sus relaciones con los vecinos.

Intervino el señor Amador ampliando las manifestaciones hechas en favor de los guardias municipales. Recordó que con las actuales obras que se realizan en la plaza de la Constitución no es posible mantener bien limpias las calles.

El señor Gascón insistió en sus anteriores manifestaciones, rechazando a la vez los supuestos cargos que le dirigieron los señores Frison y Amador.

Intervino el señor Abós para encauzar la discusión, manifestando que felicitaba al señor Gascón de Gotor por su interés en el servicio de limpieza. Anunció que le apoyará en su gestión en favor de la ciudad. Manifestó que respecto a limpieza se debe denunciar en primer término al Ayuntamiento. Expuso el caso de haber vecinos imposibilitados de sacar sus basuras y relató hechos concretos. Dijo que se debe estudiar las necesidades de Zaragoza en lo referente a la cantidad y calidad de sus basuras.

Intervinieron los señores del Valle, Tapiador, Armisen y Gascón de Gotor acerca de la adquisición y falta de uso del material comprado para la limpieza pública y considerando suficientemente discutido el asunto, a propuesta del señor Cerezueta, se acordó pasase el escrito a informe de la comisión de Gobernación y después a la aprobación de la permanente.

#### EL CORTE DEL PASEO DE LA INDEPENDENCIA

Fue leído el dictamen de la comisión municipal de Fomento donde se propone el corte del paseo de la Independencia, frente a la calle de Cádiz, para facilitar el tránsito rodado.

Se recuerda en el dictamen, al módico de

antecedentes de esta cuestión, que tal idea tiene su origen en una moción presentada el día 17 de marzo de 1922, por el entonces concejal don Gonzalo Sancho Muñoz, solicitando el corte del paseo frente a la calle de Cádiz y la desaparición del kiosco de la música. La propuesta, por diversas circunstancias, no prosperó por el momento.

En la sesión celebrada por el Ayuntamiento en 17 de febrero de 1924, acordó el Ayuntamiento el corte del paseo. Este acuerdo fue ratificado por la permanente en 20 de junio del mismo año, y en tal acuerdo proponía también de estudiarse nuevo emplazamiento para el kiosco de la música. Las propuestas quedaron en suspenso.

Posteriormente, el gremio de transportes, el Real Automóvil Club y la Sociedad de chófers se pronunciaron por el corte del paseo, que fue acordado por el Ayuntamiento en la sesión celebrada el 27 de mayo de 1925. Tampoco se llevó a la práctica.

Y nuevamente la comisión de Fomento, en su última reunión del pleno, celebrado el 10 del actual, acordó proponer al Ayuntamiento el corte del paseo.

Hizo presente el señor Cerezueta que no ante el clamor público se inclinaba por tal es partidario del corte del paseo, pero que reforma y la ponía a discusión.

Recordó que precisamente por la mañana le había visitado una comisión del gremio de transportes y le habló en favor del proyecto.

El señor Armisen hizo historia de las vicisitudes por que había pasado la propuesta del corte del paseo. Expresó que su existencia es un peligro enorme por la congestión del tráfico en el lado derecho. Explicó la gestión de la comisión de Fomento.

El señor Amador se opuso al corte por entender que es el paseo el lugar más propio para expansionarse los niños de Zaragoza y que su realización implicaba un gran peligro para aquellos.

Intervino el señor Lambán defendiendo el dictamen. Recordó cómo el crecimiento de la urbe existió hace años la desaparición de las puertas de Santa Engracia. Dijo que actualmente el paseo de la Independencia no es paseo, ni salón ni calle. En cuanto al esparcimiento de los niños, hay otros paseos y jardines públicos.

Se opuso al corte el señor Gascón porque, a su juicio, no hay aglomeración de vehículos, y para descongestionar basta la reforma de la plaza de la Constitución. La verdadera solución es la desaparición completa del paseo.

Presentó el señor Pinillos una enmienda al dictamen, concretada en dos términos: hacer la transformación del paseo, para quedar convertido en una vía análoga a la Avenida de la Libertad o establecer las reformas que a su juicio pueden hacerse en la circulación de tranvías.

Siguió el debate, interviniendo prolijamente los señores Armisen, Castillo, Gasca, Frison, Ros y del Valle y quedando al fin declarada en votación la enmienda del señor Pinillos en lo que se refiere a la transformación del paseo.

En cambio se aprobó la modificación propuesta a las líneas de tranvías en el sentido de que en la calle de Cádiz se deje una sola vía y que el regreso de los tranvías de «Madrid» y «Delicias» a la plaza de la Constitución se haga por los paseos de María Agustín y Pamplona y línea de Torrero, o sea lado izquierdo del paseo de la Independencia.

Por consiguiente, se abandona la idea de cortar el paseo por frente a la calle de Cádiz.

#### LA APERTURA DE LA CALLE DEL PORTILLO

Se leyó el informe del arquitecto municipal referente a la apertura de la calle del Portillo.

Conforme ya se ha publicado en la prensa local, el arquitecto municipal, en virtud del acuerdo del pleno celebrado el 16 de junio pasado, hizo el proyecto referente a la calle del Portillo.

Hizo uso de la palabra el señor Amador, quien propuso para evitar el conflicto que se creará a los vecinos, que se construyan cuarenta casas baratas en el primer año con alquileres análogos a los que ahora pagan los actuales inquilinos de las casas que hay

que derribar, y en el segundo año 30 casas con igual condición.

Defiende el proyecto de apertura de la calle del Portillo, pero con la condición de construir antes las viviendas económicas que propone para los inquilinos que deban desalojar las casas que tengan que expropiarse.

El señor Rivas manifestó que abundaba en el mismo criterio del señor Amador, pero como la obra de apertura había de ser larga, tiempo daría para construir las casas económicas que indica el señor Amador. Explicó después el alcance del informe presentado por el arquitecto municipal.

Insistió en su criterio el señor Amador.

Intervino el señor Armisen, fijando los términos de la propuesta contenida en el informe. Hizo resaltar la importancia de la reforma, bajo el punto de vista de favorecer las comunicaciones urbanas, descongestionando de tráfico vías tan importantes como el paseo de la Independencia.

Explicó la probable gestión a realizar en el caso de su aprobación. Y enlazó el proyecto debatido con el de las casas baratas, en cuya ejecución podía caber la solución que recababa el señor Amador.

El señor Lapazarán se opuso a que se incluyera el importe de la reforma propuesta en el futuro empréstito.

Le pareció admirable el proyecto del arquitecto municipal, pero cree dará por resultado un conjunto antiestético de construcciones. Cree que va ya recargado el empréstito para que se incluya una cantidad tan importante.

El señor Gascón abundó en el mismo criterio en cuanto al segundo extremo.

Intervinieron, sustentando diferentes criterios, los señores Ros, Frison y Abós.

#### UN INCIDENTE

El señor del Valle presentó una enmienda concebida en los siguientes términos:

«El concejal que suscribe solicita del Ayuntamiento que no se apruebe el proyecto de ensanche de la calle del Portillo»

## SESION DE LA PERMANENTE

### Se celebrará una sesión plenaria para acordar la reedificación de la Torre-Nueva

A las cinco y cuarto de la tarde comenzó la sesión pública de la Permanente.

Presidió el alcalde y asistieron los concejales señores don Enrique Armisen, don Adoración Ruiz Tapiador, don Cándido Castillo, don Justo de Pedro, don Juan Antonio Tena, don Florentín Baraza, don Blas Alix, don Luis López y Diego Madrazo y don Martín Serrano.

#### LA EDIFICACION DE LA TORRE NUEVA

Dió cuenta el alcalde a la Permanente de la reunión convocada en el rectorado, por el señor Royo Villanova, a la cual asistió por haber sido especialmente invitado.

Recordó que el rector expuso que la deuda contraída por Zaragoza con la Torre Nueva debía cumplirse con motivo de la celebración del Centenario de Goya.

Manifestó que tal propuesta había sido ampliada por el provisor de la archidiócesis, don José Pellicer, quien propuso la terminación de las torres del Pilar.

Manifestó también el señor Cerezueta que se había puesto incondicionalmente a disposición del rector para la realización de ambos proyectos.

El señor Armisen elogió la actuación del señor Cerezueta y manifestó ser la reedificación de la Torre Nueva un problema fundamentalmente municipal.

Propuso se convocase a una sesión plenaria para tratar del asunto con toda la amplitud que requería su importancia y que se facultase al alcalde para convocarla en la próxima semana.

Después de breves intervenciones de los señores Baraza y Castillo, que salvó su voto en esta cuestión, se acordó así por unanimidad.

#### LA INAUGURACION DEL PUENTE DE SASTAGO

Dió también cuenta el alcalde de haber sido invitado a la inauguración del puente sobre el Ebro, construido en Sastago. Indicó que había delegado su representación en el señor Del Valle.

Al señor Serrano le pareció debe asistir también el alcalde, por tratarse del distrito que representó un aragonés, don Leopoldo Romeo, que tanto bien hizo a sus representados.

El señor Tena se adhirió a las manifestaciones del señor Serrano, a título de hijo del distrito.

Quedó también el alcalde facultado para ordenar la representación del Ayuntamiento que había de concurrir a tal acto.

hasta que el señor arquitecto municipal no declare terminantemente que asume la responsabilidad del proyecto, tanto desde el punto de vista técnico como financiero, y por tanto que tal proyecto no sólo responde a las exigencias de una ciudad de la importancia de Zaragoza, sino que además no costará a la ciudad mucho más de lo presupuestado, como ha ocurrido otras veces.

Como se negase el alcalde a someterla a discusión, el señor del Valle se retiró del salón.

El señor Cerezueta puso a votación la siguiente propuesta:

«Pasará a estudio del contador municipal si dentro de la capacidad económica del municipio cabía la inclusión en el empréstito de la consignación necesaria para proceder a la apertura de la calle del Portillo.»

Fue aprobada la propuesta por los votos a favor de los señores Calvo, Ros, Diego Madrazo, Alix, Serrano, Tapiador, Armisen, Rivas, Bescós, Morales, Armijo, Herrero, Laborda, Gimeno, y el alcalde.

En contra votaron los señores Abós, Lapazarán, Martínez, Amador, Sampietro, Frison, de Pedro, Ferrando, Palomar y Gascón.

#### APROBACION DE DICTAMENES

Antes de la votación precedente comenzaron a desfilar los concejales, teniendo que imponerse el señor Cerezueta para reunir número suficiente. Así se pudieron aprobar los siguientes dictámenes:

El expediente de expropiación de parte de una finca propiedad de doña Pilar Hernández para el aislamiento de la Puerta del Carmen por la cantidad de 55.000 pesetas.

De Gobernación.—Dictamen proponiendo se dé el nombre de Galo Ponte a una calle de la ciudad.

De Montes y Propios.—Ordenanzas municipales por las que ha de regirse la administración forestal y el expediente enajenado a favor de don Gumersindo Claramunt un terreno en la calle del Conde Aranda.

Y con esto dió término la sesión a las nueve y veinte de la noche.

#### LA ASAMBLEA DE AYUNTAMIENTOS

Se leyó una carta del señor del Valle dando cuenta de la próxima Asamblea municipalista que se celebrará en Madrid el 26 del actual.

Tendrán importancia y trascendencia los acuerdos que en la Asamblea se tomarán, a base de proponer reformas que no graven al comercio ni a la Industria.

Propuso asista el alcalde, quien quedó facultado para designar representación. Irá también en calidad de asesor el contador municipal señor Pérez Herrero.

#### LA PETICION DE LOS VECINOS DE LA EXPLANADA DEL SABADO

Se leyó la instancia cuyos extremos se han publicado en la Prensa local y el señor Serrano dió cuenta de las reformas que aquellos vecinos han llevado a cabo costeadas de su peculio particular.

Por unanimidad se acordó acceder a la petición de declarar a la calle de la Unión vertedero público y cederle la apisonadora para igualar el pavimento.

#### CONCESION DE LICENCIA

Se acordó conceder cuarenta y cinco días de licencia al teniente de alcalde señor Tena.

#### ORDEN DEL DIA

Sin discusión fueron aprobados los siguientes dictámenes:

El escrito del señor Tapiador solicitando dos meses de licencia.

La recepción definitiva del tubo emisario.

Escrito de Alcaldía proponiendo aprobación acta sorteo amortización bonos fábrica del Gas.

Proponiendo lo mismo con relación a Títulos de la Décima.

De Fomento.—Uno sobre recepción definitiva pavimento calle de San Blas.

Otro ídem de la calle del Coso bajo y plaza Tenerías.

Otro sometiéndose para su aprobación el proyecto agua y vertido prolongación calle de Zurita.

Otro informando favorablemente la instancia de don José Hernández para construcción de un edificio destinado a transformación de energía eléctrica.

Otro relativo a haberse recibido los materiales cambio tubería conducción agua calle de Miguel Servet y que se devuelva la fianza al contratista.

De Gobernación.—Uno proponiendo que se declare oficial la guía que edita el Sindicato de Iniciativa.

Otro proponiendo se anuncie concurso pa-



ra la adquisición de 600 decenas de escobas. Limpieza pública.

Otro proponiendo se conceda un socorro de 200 pesetas para baños a un obrero municipal (accidente trabajo).

De Hacienda.—Uno proponiendo se solicite de la Excm. Diputación un mes de prórroga plazo voluntario de cédulas.

Otro informando negativamente la instancia de don Luis del Río en lo que se refiere a la reposición de acuerdos para levantar los kioscos de la plaza de la Constitución y proponiendo que en lo referente al traslado del kiosco pase a informe del Negociado.

Otro informando la instancia de don Pedro Aznar, concesionario del kiosco número 4 de la plaza de la Constitución en el sentido de que se esté a la resuelta por acuerdo de 4 y 11 de junio.

Dos proponiendo sean nombrados aprendices meritorios del Matadero Pedro Serrano y Luis Gracia.

Tres proponiendo se prorroguen por el ejercicio semestral los afianzamientos hechos en 1925-26 con alquiladores de coches de lujo, cocheros de punto y dueños de automóviles de plaza.

Montes y Propios.—Uno sometiendo el plan de aprovechamientos forestales de 126-27 para su aprobación.

Otro concediendo a don Manuel de Escoriaza el uso del agua en tres fincas de la exhuerta de Santa Engracia, que dotaba el Sindicato de Miralbuena.

Otro autorizando a la Compañía Telefónica para el corte de ramas en algunos árboles del paseo del Ebro.



LAS FIESTAS DEL BARRIO DE HERNAN CORTES.—La carrera pedestre celebrada ayer tarde. Los corredores, momentos antes de salir (Foto Al. de la Barrera).

LA PRIMERA PIEDRA DE LA TORRE NUEVA

El señor Baraza expuso su proyecto de colocar durante las próximas fiestas del Pilar la primera piedra de la Torre Nueva.

PARROCO LAUREADO

A propuesta del señor Tena se acordó constase en acta la satisfacción de la corporación municipal por haber sido nombrado el párroco de San Miguel oficial de Instrucción Pública.

Esta distinción le ha sido otorgada por el Gobierno francés por sus trabajos sobre prehistoria.

EL ARCHIVO DE ARAGON

Se leyó una moción del señor Amador proponiendo se destinase el edificio histórico de San Juan de los Panetes para guardar el Archivo de Aragón.

Fué tomada en consideración.

EL ALUMBRADO A ORILLAS DEL CANAL

Pasó a informe de la Comisión correspondiente la moción del señor Baraza para que se coloque media docena de farolas en el barrio de Venecia, a orillas del Canal.

FESTEJANDO A UN HEROE

También propuso y así se acordó constase en acta la satisfacción del Ayuntamiento por el hecho heroico llevado a cabo por el aragonés comandante Capaz, propuesto con tal motivo para el ascenso al empleo inmediato y la concesión de la Medalla Militar. Seguidamente se levantó la sesión.

Otras noticias

EL COMPLEMENTO DEL PROYECTO PARA EL ABASTECIMIENTO DE AGUAS A ZARAGOZA

Actualmente, por los técnicos municipales, se lleva a cabo el levantamiento de planos correspondiente a la red de tuberías complementaria, que se tenderá en su día para completar el abastecimiento de aguas a la ciudad.

Destaca en este plan una tubería perimetral de 750 milímetros de diámetro, cuyo probable arranque será de la tubería general del paseo de Pamplona, internándose luego en la ciudad por las plazas de Paraíso y Aragón.

Seguirá por la calle de Bruil al paseo de la Mina, saliendo después al Coso por la plaza de San Miguel y calle de Espartero hasta entrar en las galerías exprofeso construidas en la plaza de la Constitución. Saldrá por el paseo de la Independencia, calles de Cádiz, Soberanía Nacional y Puerta del Carmen, para volver así a su punto de partida.

También se hace el plano que corresponde a la elevadora de aguas que se instalará en Torrero para abastecer de aguas debidamente a los barrios altos de la ciudad.

FIJACION DE SUMIDEROS

Se lleva actualmente a efecto en la plaza de la Constitución la fijación de los sumideros que han de servir para dar libre salida a las aguas que allí se acumulan.

VISITA DE UN EXPLORADOR

Ayer visitó al alcalde el «globe trotter»

checoeslovaco Hajo Mesiaj, quien ha recorrido ya Bélgica, Este de Francia, Suiza, Austria, Italia, Egipto y Palestina.

El señor Cerezueta firmó y estampó el sello de la ciudad en el libro de rutas del explorador.

Este visitó diferentes dependencias municipales y hizo fervidos elogios de España, escribiendo en la tarjeta que dejó en la alcaldía la frase «Yo quisiera una madre española, si pudiera elegir».

LAS REUNIONES DE LA PONENCIA DE FOMENTO

En virtud de reciente acuerdo, la ponencia de Fomento se reunirá, como de costumbre, los martes de cada semana, a las doce, en el despacho del arquitecto municipal.

UNA FIESTA EN LA CASA AMPARO

El próximo día 19 del actual se celebrará en la Casa Amparo, a las diez y media de la mañana, con toda solemnidad, una función religiosa, en honor de San Pícente de Paul.

UNA DELEGACION DEL ALCALDE

Ha delegado el alcalde su representación en el acto de la inauguración del puente metálico sobre el Ebro, que se inaugurará en Sastago, en el concejal don Luis del Valle.

IMPORTANTE ASAMBLEA MUNICIPALISTA

El día 26 del corriente se celebrará en

Madrid una asamblea de los municipios españoles para protestar contra las desgravaciones sobre los vinos y otros artículos, acordadas por el ministro de Hacienda señor Calvo Sotelo.

Se calcula en 750.000 pesetas el ingreso que deja de percibir el municipio zaragozano a consecuencia de las desgravaciones referidas.

Después de esa asamblea, podría celebrarse una de consumidores para aplaudir al ministro de Hacienda.

GOBIERNO CIVIL

EL GOBERNADOR, INDISPUESTO

Por encontrarse algo delicado de salud, no bajó ayer a su despacho oficial el general Montero de Torres.

Se continuaron recibiendo telegramas y cartas de felicitación y acudieron al gobierno muchas personas para cumplimentar y felicitar al gobernador por su fiesta onomástica celebrada el jueves.

Es de suponer que la indisposición que padeció el general Montero de Torres haya desaparecido hoy, en cuyo caso, mañana marchará a Sastago, para asistir a la inauguración del puente sobre el Ebro en aquella localidad.

El gobernador hará el viaje en su automóvil.

UN TELEGRAMA DE LOS REYES

Se recibió ayer de Londres el siguiente despacho telegráfico:

«Soberanos agradecen sinceramente Junta Unión Patriótica entusiastas manifestaciones.—(Foto de Miranda).»

TRAMITE

A don Dionisio Lazaño se le comunicó una Real orden de Gobernación resolviendo una instancia.

Se oficia al delegado gubernativo para que provea una vacante de concejal en el Ayuntamiento de Figueruelas.

Al gobernador civil de Barcelona se le pide certificación de cese y haberes de la señorita Asunción García Porta, auxiliar del gobierno civil, recientemente destinada a prestar sus servicios en esta.

Se remite al alcalde pedáneo de Aluenda una certificación resolviendo una denuncia formulada por aquel vecindario contra el Ayuntamiento de El Frasno.

El alcalde de Tarazona, se le remite el expediente del vecino don Juan Rocado, para que lo devuelva convenientemente reintegrado.

VIDA JUDICIAL

JUICIO POR ESTAFA

En causa por estafa fué procesado Aquilino Llera, que ayer compareció ante la Sala de vacaciones.

Se le acusaba de haber vendido una máquina agrícola que tenía en depósito, para hacer pago a un tercero de unas pesetas que le debía.

Actuó de defensor don Luis M.ª Sanz.

SENALAMIENTO PARA HOY

Juzgado de Belchite. Causa contra Miguel Salas, por lesiones.

Farmacias de servicio permanente

Durante la semana actual, hasta el domingo al mediodía, estarán abiertas, permanentemente, las siguientes farmacias:

- Señor Dehesa, Alfonso I, 35.
- » Carilla, Avenida Madrid (Delicias).
- » Ríos, Coso, 43 y 45. (Abierta).
- » ROBREDO, PASEO SAGASTA, 13
- » Escobar, Espartero, 3.
- » Felín, Don Jaime, 57.
- » Armisen, Plaza del Pueblo, 5.

SALON DE LIMPIAR EL CALZADO

Venta de cremas. Líquidos para limpiar el calzado de «ANTE». Gomas marca «PHILLIS» y colocación de las mismas pegadas, nuevo procedimiento de positivo resultado. Se reforma, alarga y ensancha el calzado. Gran surtido en toda clase de accesorios.

MENDEZ NUÑEZ, 5 (Entrada por la calle Alfonso)



GRAN CINE ENA VICTORIA

Hoy sabado, programa extraordinario

Estreno de la preciosa película de grandes situaciones, titulada

Cómo se conquista un hogar

Protagonista: el célebre cow-boy americano TOM MIX y su caballo favorito.

Chocolates ORUS

AVISO IMPORTANTE para nuestros clientes amigos y al público en general

Durante el verano la jornada de trabajo se hace de seis de la mañana a dos y media de la tarde al fin de salvar en algo al personal de fábrica del fuerte calor en los meses de junio a septiembre. Por ello, las visitas a la fábrica es de necesidad sean por la mañana de nueve a doce. Las oficinas de Caja de diez a una y el recibir a los señores viajeros y representantes de nueve a doce. Por la tarde son dedicadas sus horas al despacho de correspondencia y preparación de expediciones, siéndonos este tiempo muy necesario y que no podemos dedicar a otras atenciones.

Joaquín Orús.



# ECOS REGIONALES

## El día en Huesca

(De nuestro redactor corresponsal Sr. Añeto)  
**NO SE LE OCURRE A UNO MÁS QUE LA IDEA DE NO TRABAJAR**

¿Un himno al tiempo? ¡Quiá! No se hace menecedor más que de una larga serie de epítetos duros, durísimos. El calor propio del Senegal nos amilana, nos licúa, nos anquila, nos aplasta y nos deja exentos de energías. Come uno, se va al café y, no se le ocurre nada; es decir, sí, concibe inmediatamente la clarividente idea de no trabajar más que con la vista. Dirige una lánguida mirada a los ventiladores que van a trescientos por hora y luego no trabaja ya ni con la vista; los párpados se entornan; los digitales de vez en cuando ofician de látigos para ahuyentar a los diminutos volátiles indiscretos que toman la nasal por algo del circuito de firmes especiales.

Luego a soñar con un desfile vertiginoso de montañas, de prados, de playas que te animan con sus venticillos reconfortantes y después, nada; otra vez a la realidad. El Senegal y unas ansias locas de no trabajar, aunque el trabajo sea, lo que tanto honra y dignifica.

### VIOLENTO INCENDIO

Comunican de Berbegal que en una era de los señores don Francisco y don José Laguna Liasteir, en la partida denominada «Quina» se declaró ayer tarde un violento incendio.

Las chispas que salieron de un tractor prendieron en un fajo de mies. El fuego se propagó con gran rapidez, destruyendo una máquina trilladora, un carro, una tartana y cien tercenaes de cebada.

Las pérdidas ascienden a más de 20.000 pesetas.

### HALLAZGO DE UN CADAVER

De Selgua dan cuenta que el maestro peluquero, vecino de Monzón, don Jorge Gombán Latorre halló ayer en la trastienda de su establecimiento de peluquería el cadáver del dependiente de la misma Teófilo Coello Escartín.

El desventurado joven fue víctima de un ataque de enajenación mental.

### VECINOS QUE RINEN

De Biéscas participan que ayer tarde en Oros Alto riñeron dos familias, resultando heridos levemente cuatro de las contrincentes.

La guardia civil practicó algunas detenciones.

### SOCIEDAD

Ha regresado de Zaragoza el inspector de la Cooperativa de Crédito «La Unión Valenciana» don Ernesto Miguel.

Hoy, celebran su santo las señoras de Lalaguna de Escuer, Tornés de Vidal, Giménez, viuda de Pié, Viñuales de Mairal, Fortuño de Roncal, Campaña de Mallén, Pié de Montes, Lasala de Cano, Cajal de Torrente, Báquer, viuda de Barlés, Tornés de Nogués, Perés de Bardají, Carcazona de Urroz, Mairal de Solanés, Anadón y Ollet. Las señoras Gasós, Echevarría, Bardají, Vidosa, Carro, Cortiles, Banzo, Roncal, Lasasa, Mingarro, Boira, Monterde, Chaure, Loste, Benimeli, Arhal, Mullis, Allué, Filló, Lacasa, Aguarón, Pérez, Sauras, Rovira, Puzo, Urzola, Latorrada, Vivas, López y Balduís.

### LA CARRERA DE AUTOCICLOS

Mañana, por la mañana, pasarán por esta capital los autociclos que toman parte en la gran carrera de Barcelona a San Sebastián, organizada por el Real Moto Club de Cataluña.

Representando a esta entidad han preparado los detalles de tránsito por esta población don Elías Bescoés y la Sociedad Turismo del Alto Aragón.

### UNA PETICION DE LOS DEL VALLE DE TENA

«El Diario de Huesca» publica hoy un comunicado de un «Grupo de tensinos» lamentándose de que no se le dé el debido impulso a las obras del puente sobre el barranco de Santa Elena.

Explican que el tráfico por aquella importante carretera a Panticosa y Sallant se si-

gue haciendo por puentes provisionales, constituyendo un grave peligro. Abogan los tensinos porque se realice pronto tan importante obra.

## La vida en Teruel

(De nuestro redactor-corresponsal Sr. Cano Jarque)

### «CORTES» INVITACION

Comunican de Villarroya de los Pinares un hecho que retrata perfectamente el salvajismo de que están poseídos algunos mortales.

Hallábase en su casa-masia, Pedro Sigüenza Martín, de 64 años, en ocasión en que llegaron seis individuos que «cariñosamente» le invitaron a que saliera al campo y hablarían de un asunto importante.

El infeliz lo creyó de buena fe y salió a la cita, siendo saludado al llegar con unos garrotazos que le propinaron.

Cayó a tierra fuertemente conmocionado y con múltiples heridas en todo el cuerpo, dándose a la fuga los valientes, que han sido detenidos por la guardia civil de Aliaga, presentándolos al juzgado, que dispuso su ingreso inmediato en la cárcel.

### FELICITACION A VIDAL Y PLANAS

Ayer, tan luego se tuvo noticia del acuerdo del Gobierno de indultar a Vidal y Planas del resto de la pena, conmutándose por destierro, la redacción de «La Voz de Teruel» se apresuró a telegrafiar felicitando al joven autor de «Santa Isabel de Ceres».

Vidal y Planas, que tiene ofrecido venir a Teruel, será obsequiado por los de «La Voz» con una comida íntima.

### MEJORADO

Sigue mejorando el joven Manuel Montón, cogido el pasado domingo por el toro en la plaza, hecho del que tienen conocimiento los lectores.

### REGRESO DEL GOBERNADOR

Regresó de Madrid e inmediatamente se hizo cargo del mando de la provincia, el gobernador civil don Sabas de Alfaro.

### LA ABOGACIA DEL ESTADO

De París ha regresado el joven abogado del Estado, don Agustín Vicente Gella, posesionándose seguidamente de la jefatura de esta abogacía.

### SERVICIO NUEVO

Muy en breve quedará montado un servicio directo en automóvil entre Teruel y Alcañiz, servicio que monta la misma empresa que hace actualmente el recorrido entre esta población y Cuenca.

Los coches son de 40 plazas dotadas en su interior de alumbrado eléctrico. El recorrido se hará en seis horas.

La tierra baja está de enhorabuena y Teruel también.

### OTRA SEÑORITA APROBADA

En las oposiciones para ingreso en el Cuerpo auxiliar de Hacienda, aprobó el segundo y último ejercicio, la señorita Asunción Carreras, hija del administrador de Rentas públicas, don Liborio.

### ASCENDIDO

El oficial 3.º don Ricardo Clavería, que presta sus servicios en esta tesorería-contaduría, ha sido ascendido por el turno de antigüedad en la clase, a la categoría inmediata.

## De Calatayud

### DETENCION DE TRES RATEROS

En la noche del jueves pasado fueron detenidos en esta población por los agentes de policía señores Ortega y Gómez, los conocidos delincuentes contra la propiedad José Ortega (a) Lolo, Luis Martínez Gorroteaga (a) Pocas lucas y Luis Martínez Soriano.

Ingresaron en la cárcel, a disposición del gobernador civil.

### DE MUSICA

El jueves pasado, a las diez y media de la noche, dió un concierto en el paseo del Marqués de Linares la banda de música de la localidad.

El paseo estuvo extraordinariamente concurrido.

Los músicos que dirige el maestro Castañón ejecutaron admirablemente todos los números que componían el programa, teniendo que bisarlos entre calurosas ovaciones.

## EXPOSICION DE UNOS OBJETOS DE ARTE

Durante varios días estarán expuestos en los escaparates de Hijo de M. Lasala, la arquilla que ha de guardar las cartulinas que contienen las firmas de las personas adheridas al homenaje que le tributaron a don Antonio Bardagi, el día 27 de junio pasado obra de los artistas de Zaragoza, hermanos Loscertales, a la que ha puesto un admirable pie, forjado y repujado, el laureado artista bilbilitano Pablo Remacha.

### DE SOCIEDAD

—Marchó a Nuévalos, don Adoración Fandos.

—Ha regresado de Madrid don Angel Carran.

—Llegó de Guadalajara el joven D. Constancio Jiménez Gaspar.

—Ha salido para Cetina, don Manuel de Bandrés.

—Después de breves estancias en esta población, regresó a Madrid don Lucas Romeo Melendo.

—Han llegado de Madrid las señoritas Carmen Moros Fuentes y Aurelia y Consuelo Tello.

—Salió para Jaca, acompañado de su esposa, el primer teniente de alcalde de este Ayuntamiento don Pedro Saldaña.—RUIZ CASTILLO.

## De Caspe

### EXPOSICIONES ESCOLARES

El día 4 del actual tuvieron lugar las exposiciones escolares en las dos únicas escuelas de niñas con que Caspe cuenta, resultando brillantísimas en alto grado. En ellas pudimos admirar verdaderas proezas de ejecución, uniéndose al crecidísimo número una perfección tal en el trabajo que muchas de tales labores parece mentira hayan podido ser hechas por niñas tan jóvenes; porque, ¡qué de magníficos estores, qué de tapetes de mesa, cuánta mantelería, pantallas, juegos de cama, bolsas de aseo, bordados de todas clases, y qué de confección de ropa blanca! Con tal primor estaba todo hecho que no se cansaba nadie de admirar tanta belleza.

Como preámbulo a la apertura de las exposiciones, las niñas, en sus respectivas escuelas, pronunciaron discursos alusivos al acto, recitaron poesías y practicaron ejercicios gimnásticos, sobresaliendo muy de veras Emilia Tapia, María Lóren, María García, Rosita Andrés, Vicenta Landa, Escalística Lorrío, Joaquina Borruey, Pilar Rabinad, María Repollés, María Bordonaba, Ascensión Andrés, Pilar Póblador, María García Guallar, Generosa Pertolés, Cecelia Cirac, Concha Bordonaba, Dolores Gimeno, María Luisa Calavia, Concepción Maza, Segunda Abós, María Lorente, Pilar Liria, María Jariod, Mercedes Valaguer y Antonia Faguas.

Reciban las respectivas maestras doña Lucrecia de Federico y doña Leonor Tejada nuestra más sincera enhorabuena.

En las escuelas de niños no pudo haber este año verdadera exposición, como en años anteriores, porque hallándonos en época tan adelantada, las escuelas, puede decirse que están completamente desiertas, pues los niños son ocupados por los padres en las faenas agrícolas propias de la estación. No obstante, aún vimos diferentes trabajos caligráficos, cuadernos con trabajos de redacción, de problemas de aritmética y geometría, resueltos y razonados, láminas de dibujo y una «mesa revuelta», trabajo muy bien acabado del alumno Manuel Buisán Tobeñas.

### DE FUTBOL

En atento E. L. M. dirigido al corresponsal de LA VOZ DE ARAGON, me participa el presidente del club deportivo de esta ciudad, que en la junta general celebrada el 27 del finado junio quedó nombrada siguiente directiva: presidente, don Santiago Guiral Centellas; vicepresidente, don Joaquín Serrano Marañillo; secretario, don Benito Roca Laventana; visecretario, don Agustín Minguet; tesoroero, don José Latorre Blasco; vocales, don José Sanz Salvo, don Pedro Piera Caballé, don Camilo Morales Cortés y don Manuel Ráfales Navarro.

Mucho agradecemos al nuevo presidente y estimado amigo señor Guiral, la deferencia y atención que con este corresponsal ha tenido y, al par que le felicitamos por su nombramiento, le deseamos, y con él a toda la junta, los mayores éxitos en su actuación; éxitos que no dudamos los obtendrá muy resonantes; dado el entusiasmo que en todos reina hacia ese deporte.

### DE SOCIEDAD

De José María Albarada Herrera, hijo del farmacéutico de esta ciudad, don Pedro, ha puesto fin a su carrera de Ciencias Químicas, doctorándose con las más preciadas calificaciones. Enhorabuena.

Muy en breve se celebrará el enlace matrimonial de la señorita Pilar Miravete Marrao, hija del abogado y rico propietario don José, de esta, con el farmacéutico de La Puebla de Híjar, don Manuel Castañer.

—Con el mismo e indisoluble lazo del matrimonio, se unirán el 25 del actual el joven industrial de esta plaza don Tomás Castellón Albarada, y la señorita Rosa Pi Bull, perteneciente a muy distinguida familia de Falset (Tarragona).—CORTES.

## De Valmadrid

### EXPOSICION ESCOLAR

El día 11 del actual tuvo lugar la exposición escolar en la escuela mixta de este pueblo dirigida por la profesora doña Ramona Sariñena Enfedaqué.

Fue presidida por el cura regente don Pedro Tomás Lázaro, doña Eulalia Tello y doña Isabel Arnal, miembros de la junta local, asistiendo también el alcalde don Mariano Corzán Cortés, y los concejales don Bernabé Delpón y don Bonifacio Delpón.

Dió principio el acto con un discurso de salutación a la junta y al Ayuntamiento por la niña Pilar Gracia, a la que siguieron con otros análogos y alusivos al acto, las niñas Victoria Delpón y Pilar Delpón.

Se procedió al examen de las labores realizadas durante el curso, observándose un gran adelanto. Vimos muchas prendas primorosamente confeccionadas, en las cuales se refleja el buen gusto de la profesora.

Los cuadernos de las diversas asignaturas problemas y dibujos están tan bien ejecutados, con tal limpieza, que demuestran la buena dirección de la maestra y la aplicación de los niños y niñas.

En los cuadernos del niño Luis Lapoy y las niñas Felicita Delpón y Ascensión Montañés, con su correspondiente lección, vimos dibujada artísticamente la ruta del reciente vuelo Madrid-Buenos Aires.

Al final el Ayuntamiento repartió entre las niñas y niños dulces, pastas y dinero. La maestra fue muy felicitada por la junta local y el Ayuntamiento, así como por las personas que durante el día desfilaron por la Escuela.

A esas felicitaciones unimos la nuestra muy sincera.—C.

## De Gallur

### FIEBRE DE VERBENA

Lloren otros corresponsales de LA VOZ la elegía de los campos en desolación y ruina por obra y gracia de Júpiter tonante y Neptuno airado; pintan la tristeza infinita de la vid sin zumo, de la era esperando inútilmente la dorada parva...

Nosotros tenemos para nuestra pluma asuntos más alegres y livianos. Libre de inundaciones, plagas y pedriscos y en continuo parto fecundo nuestra vega espléndida; el cántico de Moisés tiene que sustituir a las lamentaciones elegiacas.

Sin penas y con un termómetro de quince grados a la sombra, hay que matar el tiempo estival. Y lo matamos alegremente, con alevosía nocturna, bajo la fuerza triunfal de la música y de la danza.

En este mundo moderno hay quien le da por la morfomanía, o padece la enfermedad del sueño, o pide que le injerten glándulas del modo. A nosotros se nos ha presentado repentinamente una fiebre loca de verbena. Empezó el síntoma alarmante la noche castiza de San Juan, que puso el veneno de la alegría en la sangre; sufrieron contagio los vecinos de la calle de Isabel la Católica, y ahora es ya un «delirium frenuens» que ha invadido todas las calles de todo el pueblo.

¡Lo castizos que nos hemos vuelto!

Si supiéramos el número de casas que constituyen la villa de Gallur, sabríamos también con una simple división aritmética el número de verbenas que han de celebrarse durante esta temporada veraniega, teniendo en cuenta que cada cuatro casas organizan una.

La última celebrada ha tenido un espasmo popular y otro señorial, magnífico; la calle y la morada suntuosa de doña María Navarro.

En esta hemos gustado el agasajo espléndido, la atención fina y delicada; el recreo, solaz y alegre esparcimiento que tienen su base en el atractivo seductor de lo elegante y de lo bello. La dueña de la casa, hizo los honores a la selecta concurrencia con esa amabilidad y exquisita suma que tanto las distinguen y exaltecen. Se bailó hasta la madrugada; se cantaron bellísimas romanzas, hubo tertulias muy amenas e interesantes y dejamos la mansión de doña María Navarro, rodeada en delicioso edén, con la pena que nuestro padre Adán debió dejar en fortioris las maravillas y encantos del Paraíso.

«Noche de la Virgen del Carmen» nos acordaremos siempre de tí.—Cf.

Un anuncio entre texto es dinero reproductivo.

Anuncie V. en LA VOZ.



# LA VIDA EN MADRID

(De nuestro redactor corresponsal señor Palacio Valdés)

## Cómo se gastarán los tres mil quinientos millones del presupuesto extraordinario.-Acuerdos tomados por la Junta antituberculosa durante el último curso

### El presupuesto extraordinario

#### SU INVERSION

La «Gaceta» publica hoy el Real decreto aprobando el presupuesto extraordinario confeccionado recientemente por el Gobierno, con el que se dará un gran impulso a la obra magna de reconstrucción nacional.

La cifra global de dicho presupuesto es la de tres mil quinientos treinta y ocho millones de pesetas.

De ellos se van a invertir en obras de defensa nacional mil quinientos ochenta millones.

Al ministerio de Fomento se le adjudican mil seiscientos.

A Instrucción pública, doscientos. Y el resto se distribuye equitativamente, y con arreglo a las necesidades, entre los demás departamentos ministeriales.

Entre los conceptos más importantes que figuran en el mismo, se destacan los siguientes:

**De la Presidencia**, para la acción de España en Marruecos como anticipo reintegrable, a la ejecución de nuestro protectorado en Africa, se destinan 437.350.096 pesetas

**Ministerio de Estado**, para construcción de edificios y ampliación de otros, incluso el de la Academia de Bellas Artes en Roma, se destinan veintisiete millones.

**Ministerio de Gracia y Justicia**, para construcción y reparación de templos, quince millones.

**Para la reparación y construcción de Audiencias y Juzgados**, cinco millones.

**Ministerio de la Guerra**, para la tropa, material, armamento, vestuario, acuartelamiento, bases navales, aviación y campos de instrucción y tiro, se destinan 1.631.578.833 pesetas.

**Ministerio de Marina**, para nuevas construcciones, bases navales y otras necesidades de este ministerio, pesetas 877.629.935.

**Ministerio de la Gobernación**, para Beneficencia, 5.150.000 pesetas.

Para Sanidad, 12 millones.

Para construcción de Casas de Correos, 38 millones.

Para adquisición de autocars destinados a trasladar rápidamente fuerzas de la guardia civil, 10.240.000 pesetas.

**Instrucción pública**, para construcción de edificios para escuelas, 100 millones.

Para construcción y reparación de otros edificios, 50 millones.

Para reparación de monumentos artístico y turismo, 50 millones.

**Ministerio de Fomento**, para obras de puertos, 600 millones.

Para obras hidráulicas, 100 millones.

Para el patronato del circuito de carreteras, 600 millones.

Para reparación de carreteras, 200 millones.

Para repoblación forestal, 100 millones.

**Ministerio de Hacienda**, para nuevas construcciones, 22.779.000 pesetas.

Para ampliación de cuarteles de Carabineros, 9.450.000 pesetas.

### En el ministerio del Trabajo

#### COMPILACION DE LEYES SOCIALES

El ministro del Trabajo se ha reunido esta mañana con el señor Gómez Cano, subdirector del Trabajo, y con el señor Gascón y Marín, de la comisión compiladora de leyes de carácter social, para examinar el primer libro de leyes de codificación del Trabajo, que comprende los retiros obreros, los contratos de trabajo y de aprendizaje, accidentes del trabajo y algo de reglamentación.

Este libro, que está ya ultimado, será en breve repartido entre los ministros, para su examen y aprobación.

Después el señor Aunós recibió varias visitas.

### Firma regia

#### DECRETOS SANCIONADOS POR EL REY EN LONDRES

El monarca ha firmado en Londres los siguientes reales decretos del ramo de Guerra:

Concediendo la gran cruz del Mérito Militar para premiar servicios especiales al general de división del Ejército francés, don Enrique Alfredo Lasso, jefe de la Casa Militar del presidente de la República francesa.

Disponiendo pase a la segunda reserva el general de división don Enrique Martín Alcoba, continuando en el cargo de consejero del Supremo de Guerra y Marina.

Disponiendo pase a la segunda reserva el general de brigada, don José Vázquez López.

Admitiendo la dimisión al brigadier don Mario Muslera del mando de la primera brigada de Infantería de la quinta división, por motivos de salud.

Concediendo grandes cruces de San Hermenegildo al teniente general don José Sanjurjo Sacanell, brigadier don Eugenio de Eugenio Mínguez, don Fabriciano Haro Port, contralmirante de la armada don Joaquín Montagú Miró, inspector de Sanidad de la armada don Guillermo Sumer de la Cabada, intendente de división don Aurelio Muchada Lopara, inspector médico de segunda don Pedro Prieto de la Cal y al brigadier don Virgilio Cabanellas Ferrero.

Disponiendo que el inspector médico de primera clase don Juan Valdivia, cese en el cargo de inspector de Sanidad de la primera región, pasando a la primera reserva por haber cumplido la edad reglamentaria.

Nombrando jefe de sección del ministerio de la Guerra al inspector médico de primera clase don José Masferré Jugo.

Promoviendo al empleo de inspector médico de primera clase al que lo es de segunda, don Pedro Prieto de la Cal, nombrándole al mismo tiempo inspector de Sanidad militar de la primera región, pasando a la primera reserva por haber cumplido la edad reglamentaria.

Nombrando jefe de sección del ministerio de la Guerra al inspector médico de primera clase don José Masferré Jugo.

Promoviendo al empleo de inspector médico de primera clase al que lo es de segunda don Pedro Prieto de la Cal, nombrándole al mismo tiempo inspector de Sanidad militar de la primera región.

Promoviendo al empleo de inspector médico de segunda clase al coronel médico don Jerónimo Peralta Jiménez.

Aprobando el reglamento de la Aeronáutica militar con las plantillas correspondientes, su jefatura, servicios y clasificación inicial e inclusión del personal del servicio de Aviación y escalas del mismo.

Disponiendo que el sobrante que se obtenga en los establecimientos fabriles dependientes del ministerio de la Guerra al llevar a cabo la venta de efectos por ellos construídos para gobiernos extranjeros y entidades particulares se destine por completo al fomento de los mismos.

Proponiendo a los coroneles de Infantería don Sinfriano Gómez Fernández para el mando del regimiento de Andalucía, núm. 52; don José Mas Casteran para el mando del regimiento de reserva de Calatayud, y don José Escolano Mateo, para el mando del regimiento de reserva de Vizcaya, núm. 50.

Proponiendo para el mando del cuarto regimiento de Artillería pesada al coronel de dicha arma don Vicente Almodóbar Gil.

Proponiendo a los coroneles de Caballería don Carlos de la Mela, para el mando del regimiento de Cazadores de Victoria Eugenia, y don Eduardo Velasco Martín para el mando del regimiento de Lanceros de España.

Concediendo la medalla de subterranos por la patria, pensionada a diez oficiales de distintas armas y cuerpos.

También ha firmado el rey los siguientes decretos de Gracia y Justicia: Real decreto declarando excedente a don Salvador Soler, magistrado de la Audiencia de Granada.

Idem nombrando magistrado de la Audiencia de Granada, a don Joaquín Sarmiento Rivera.

Idem elevando a la categoría de fiscal de provincias, en plaza de entrada, a don Miguel Ciudad Villalón, abogado fiscal de la Audiencia de ZARAGOZA.

Idem a la ídem de ascenso, a don Luis Matoses, abogado fiscal de la Audiencia de Valencia.

### El general Gómez Jordana

#### SU REGRESO DE PARIS

Mañana, en el expreso de Irún llegará a Madrid, procedente de París, el general Gómez Jordana.

Con él hace también el viaje de regreso, el coronel Orgaz.

### Los últimos momentos del marqués de Villalobar

#### TUVO UNA SERENIDAD, NADA COMUN

Dice «La Epoca» en su edición de esta noche, que nuestro embajador en Bélgica, recientemente fallecido, señor marqués de Villalobar, tuvo la certeza, después de ser operado, de que el fin de su vida estaba muy cerca, y rogó a los médicos que lo asistían, que lo reanimaran con inyecciones.

Así se hizo, y el marqués escribió nueve cuartillas, haciendo en ellas sus disposiciones testamentarias.

Y aún tuvo tiempo, añade el citado periódico, de dirigir un telegrama al rey despidiéndose para siempre, y reiterando su amor a la monarquía y a España.

El Consejo de Estado

### EXPEDIENTES DESPACHADOS

El Consejo de Estado ha facilitado una nota a la Prensa, diciendo que desde 1.º de enero hasta el 30 de junio actual, han entrado en dicho Consejo 1.617 expedientes, de los que han sido estudiados y resueltos 1.606.

### La ciudad y la vivienda modernas

#### ACERCA DE UNA EXPOSICION

En el despacho del alcalde y presidido por éste, se ha reunido el comité especial de la ciudad y la vivienda modernas, quedando redactadas las bases a que ha de ajustarse el concurso que va a abrirse para la construcción de la casa regional, casas baratas y muebles y decoración para las mismas.

La exposición se celebrará en los meses de noviembre y diciembre próximos, con premios de 30.000 pesetas para el autor del mejor modelo de casa típica y otro de casa barata.

También se dará premio de treinta mil pesetas al que presente el mejor conjunto de mobiliario para casas modestas, al objeto de orientar la fabricación de esa clase de muebles.

### La campaña antituberculosa

#### LA ULTIMA REUNION DE LA JUNTA

Con la de hoy han terminado las reuniones que venía celebrando la Junta de la lucha antituberculosa.

Ha sido facilitada a los periodistas una extensa nota en la que se consiguran los acuerdos adoptados en el curso finalizado.

Se interesará del ministerio de la Guerra ponga en práctica a la mayor brevedad posible la separación antes de su ingreso en filas de los soldados afectados de tuberculosis, así como los que hayan contraído esta enfermedad después de ingresar en el Ejército.

Se pide la adopción de medidas análogas en las escuelas de primera enseñanza.

En las Casas de Maternidad, cuando ingrese un hijo tuberculoso, el recién nacido será separado de su madre.

Idénticas medidas se adoptarán en todos los oficios.

### Una becerrada a beneficio del expicador Salsoso

#### EN LA PLAZA DE MADRID

Esta tarde se celebró en la Plaza de Toros de Madrid una becerrada a beneficio...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

**Señorita...**

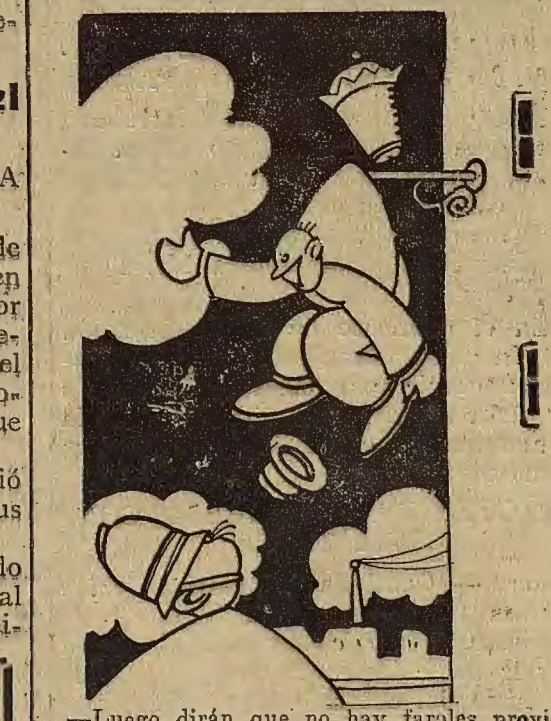
Hoy que la moda impone como exquisita elegancia los vestidos cortos, juzgue usted el encanto de sus piernas si se surte en

## La Reina de las Medias

La Casa que mejor puede servir a usted por ser especial en este artículo. Grandes existencias y surtido en Medias y Calcetines.

Esta Casa tiene la exclusiva de la renombrada media marca EVA

**COSO, núm. 3 - (Esquina a la Audiencia) - Tel. 790**



—Luego dirán que no hay faroles provinciales.

—No es eso. Lo que hay es, una consistencia enorme en las telas que emplea para la confección de toda clase de ropas.

### FABRIL MANUFACTURA DEL VESTIDO

Plaza de San Braulio, 9

(Junto a la calle de Alfonso)

A partado 102 Teléf. 12-07



beneficio del expicador Felipe Salsoso. Tomaron parte en la fiesta los diestros Chicuelo, Carnicerito, Barajas, Gavira y Algabeño.

**Valencia II mejorado**

**SE LE PRACTICA UNA NUEVA CURA**

El diestro Victoriano Roger, Valencia II, ha experimentado una notable mejoría en la herida que le produjo uno de los toros lidiados en la corrida celebrada ayer en Madrid a beneficio de la Asociación de la Prensa.

La noche la pasó con agudos dolores, pero después de la nueva cura que le ha sido practicada hoy, el diestro quedó más descansado.

**Dos obreros dan una paliza al dueño de una tahona**

**LOS PALOS ESTABAN DESTINADOS AL ENCARGADO**

Dos obreros panaderos llamados Bernardo Vila y Angel Vila, agredieron hoy a palos al dueño de una tahona establecida en la calle del Cardenal Cisneros, que se llama Manuel López, en el preciso momento en que estaba abriendo su establecimiento.

El encargado de la tahona, Manuel Iglesias, al prestar declaración ante el Juzgado, dijo que suponía que los palos iban destinados a él, puesto que recientemente fué amenazado de muerte por Bernardo Vila y Angel Vila, debido a haberse afiliado al Sindicato libre.

**Notas varias**

**EL MINISTRO DE LA GUERRA**

El general Saro, encargado interinamente del despacho del ministerio de la Guerra, ha firmado hoy con los jefes de sección.

Después recibió varias visitas, figurando entre ellas la del general Despujols, y la de varios coroneles.

**LOS MARINOS**

Los marinos residentes en Madrid han conmemorado solemnemente la fiesta de su patrona la Virgen del Carmen.

En el patio del ministerio se dijo una misa que oyeron los jefes y oficiales y una compañía de Marina.

La marinería ha sido obsequiada con comida extraordinaria, y los jefes y oficiales se han reunido en banquete.

**POR LOS EXPRISIONEROS**

La suscripción nacional a favor de los prisioneros españoles entregados recientemente por Abd-el-Krim, asciende hoy a la suma de 98.852 pesetas.

**DE MARRUECOS**

**LA INAUGURACION DEL INSTITUTO MUSULMAN EN PARIS**

París. — El sultán de Marruecos, Muey Yusef, acompañado de su séquito, asistió hoy a la inauguración del Instituto Musulmán.

Al acto inaugural acudió también el presidente de la República Mr. Doumergue.

En el momento de la inauguración del Instituto Musulmán, estaban presentes doscientos cincuenta delegados de Argel, Marruecos, Túnez y Siria y numerosas personalidades francesas y musulmanas.

**LA OFENSIVA FRANCESA CONTRA TAZZA**

Fez. — Continúa la ofensiva de las fuerzas francesas contra Tazza.

En su avance las tropas encuentran por la parte izquierda resistencia del enemigo.

**LEGA A MELILLA EL TENIENTE CORONEL KINDELAN**

Melilla. — Procedentes de Barcelona han amarrado hoy en el Atalayón dos hidros, a bordo de los cuales venían el teniente coronel Kindelan y el comandante Mulero, que regresan

de la ciudad condal, a donde habían ido para recibir al capitán Gallarza.

**INAUGURACION DE UN AERODROMO**

Melilla. — El próximo día 20 se inaugurará el nuevo aeródromo, que llevará el nombre del capitán Herráiz.

**TENIENTE HERIDO**

Melilla. — Ha resultado herido en un accidente, el teniente del regimiento de Africa, don Adolfo Corral.

**LLEGAN A CADIZ 83 LEGIONARIOS RECLUTADOS EN HABANA**

Cádiz. — A bordo del «Juan Llobera» han salido para Ceuta 83 legionarios llegados en el trasatlántico «Buenos Aires», que fueron reclutados en Habana.

Los 83 voluntarios son súbditos de varias naciones.

**VIDA RELIGIOSA**

Santos de hoy. — San Alejo, confesor; San Jacinto y Santa Teodora mártires; San León IV, papa; San Ennedio, obispo; Santa Marcelina, virgen, y Santas Justa y Rufina, sevillanas, vírgenes y mártires.

Cultos. — En La Seo se conmemora la erección a Metropolitana de esta catedral, concesión que hizo el Papa Juan XXII el año 1312 en este día.

En la Santa Capilla del Pilar, como sábado, a las cuatro y media, solemne misa de Infantes y por la tarde, a las seis y cuarto, salve solemne después del Coro.

En los Padres Carmelitas, a las seis y media, misa de la Virgen, y por la tarde, a las seis y media, sabatina, salve y función solemne con sermón.

En el Sagrado Corazón, a las ocho, misa de comunión y ejercicio por las Hijas de María, y por la tarde, a las seis, los cultos mensuales de dicha Asociación, con plática por el Padre Pujadas.

En San Pablo, a las siete y media, misa de la Virgen y sabatina en el altar del Carmen.

En Jerusalén, a las ocho, el ejercicio y misa a la Virgen del Perpetuo Socorro, en su altar.

En Santa Isabel de Hungría (Anrabal), a las siete y media, exposición, misa y ejercicio a San Pascual Bailón.

En San Pablo, a las diez, el aniversario general de las Venerable Orden Tercera del Carmen, con oración fúnebre que predica el P. Pijuan.

En la Encarnación, a las diez, solemne misa cantada.

En las Carmelitas Tercerarias (calle de Cádiz), a las seis, rosario y los cultos del sábado.

En el Seminario Pontificio, a las diez de la noche, vigilia de la Adoración por el turno tercero.

Cuarenta Horas. — En la iglesia de las Religiosas de la Encarnación.

**LA VIRGEN DEL CARMEN**

El Carmen, es el título más popular y extendido con que el pueblo cristiano honra a la excelsa Madre de Dios.

Los Religiosos de esta Orden ponen su abelengo, muchos siglos antes de Jesucristo, en aquellas soledades del monte Carmelo, donde el gran profeta Elias y sus inmediatos discípulos se retiraban del mundo para hacer oración y penitencia, expresando sus anhelos por el Mesías venturoso y venerando a la mujer singular que había de ser su Santa Madre.

Las promesas hechas por la misma Virgen a San Simón Ctok y los innumerables prodigios obrados en virtud del Santo Escapulario, han dado gran popularidad a esta devoción.

La marinería de todos los pueblos cristianos tiene por especial Patrona a la Virgen del Carmen y, en una palabra, esta universal devoción parece representar a la mujer del Evangelio que para alabar la doctrina y milagros del Salvador, no encon-

**Automóvil a Lecinena**

El que sale de la plaza de La Seo para Villamayor, Perdiguera y Lecinena, pone en conocimiento del público, que, además de los viajes ya establecidos, desde el día 15 de julio y durante la temporada de verano, establece un viaje diario de Zaragoza a Lecinena y viceversa, saliendo de Zaragoza por la mañana, a las ocho en punto, y de regreso, de Lecinena, a las siete y media de la tarde.

tró más palabras que bendecir a su Santísima Madre.

Por eso las fiestas que se celebran en honor de la Virgen del Carmen son muchas y muy solemnes.

En nuestra ciudad destacan todos los años las de San Pablo, donde radica la Orden Tercera y la de los reverendos Padres Carmelitas.

La parroquia del Gancho se viste de gala el día del Carmen y recibe, en visita de honor, la de casi todos los zaragozanos, que van a pararse ante la veneranda imagen del Carmen colocada en la preciosa carroza que la conduce por las calles en la procesión.

Ya en la vigilia de la noche del 16, la antiquísima iglesia estuvo llena de fieles hasta bien entrada la madrugada; el cura ecónomo don Pedro Dósset dirigió una fervorosa alocución a los adoradores; se celebró la vigilia y a las cuatro misa solemne que precedió al rosario de la aurora.

La comunión general estuvo muy concurrida y a las diez y media cantó a gran orquesta y predicó elocuente sermón un Padre jesuita.

El acto principal de la tarde fué la brillante procesión, que hizo el recorrido de costumbre.

Parecidos fueron los cultos en los Padres Carmelitas, que también tuvieron procesión magnífica por el barrio de las Delicias, luciendo la nueva y hermosa carroza que sirve de trono a la Virgen del Carmen.

Todas las demás iglesias de Religiosas Carmelitas fueron muy visitadas por devotos que ganaban el jubileo especial y plenísimo concedido por el Romano Pontífice.

**DE SOCIEDAD**

**VIAJES**

Procedente de Madrid y de paso para Jaca y Francia, se encuentra en nuestra ciudad nuestro querido amigo y colaborador el escritor aragonés don José García Mercadal.

En su viaje le acompañan su esposa e hija.

Sean bienvenidos.

—Regresó de Teruel el teniente fiscal de esta Audiencia don Pedro de la Fuente.

—Marcharon a Jaca don Antonio Martín con su señora e hijos.

—Regresó de Pamplona el doctor Vidaurreta.

—Marchó a la capital navarra don Francisco Rivas y Jordán de Urriés.

—Salió para Tudela la familia de Gaytán de Ayala.

—Para pasar el verano en Castro-Urdiales, marchó don Vicente Lope Ondé.

—Ha regresado a Palma de Mallorca Pilar Fons y Castellón, nieta del que fué competente fiscal en esta Audiencia don Miguel, que ha pasado una temporada con su abuela la señora viuda de don Manuel Castellón.

—Regresó de Pamplona y San Sebastián nuestro querido amigo y compañero el secretario de la Asociación de la Prensa de Zaragoza don José Blasco Ijazo.

—Marchó a Poltuerra la señora e hijas de don Elicio Beriz.

—Para Panticosa salió don Román Vicente y familia.

—Sale hoy para Panticosa nuestro querido amigo don Luis Gutiérrez de la Higuera, fiscal que fué de esta Audiencia, nombrado recientemente teniente fiscal de la provincial de Madrid.

**PETICION DE MANO**

Ayer, por don Francisco Díez Romero y doña Faustina Navarro y para su hijo don Francisco, teniente ayudante del regimiento de Gerona, fué pedida la mano de la señorita Carmen Puig Campanales.

Con este motivo, en casa de los señores de Puig se celebró una comida íntima a la que asistieron las familias de los futuros contrayentes y algunos amigos de los más allegados.

Entre los novios se han cruzado los regalos de rigor.

La boda se celebrará en breve.

**Peña Alto-Aragonesa**

Se ha constituido el Centro Instructivo Peña Alto Aragonesa, que tiene su domicilio social en la calle del Cuatro de Agosto, números 25 y 27.

Así nos lo participa, en atento besalamano, don Antonio Ribot Sudor, presidente de dicha colectividad.

El domingo, a las diez de la noche, dará en el nuevo Centro una conferencia cultural el doctor don José Galiay.

Desarrollará el tema «Turismo y Arte del Alto Aragón».

**REUNIONES**

**LOS PROPIETARIOS DE LA EXPLORADA DEL SABADO**

La Sociedad de propietarios de la Explorada del Sábado, celebró Junta general bajo la presidencia de don Manuel Clemente y con asistencia de 35 asociados.

Fuó aprobado el estado de cuentas y se acordó nombrar una comisión que gestione del Ayuntamiento la instalación en el barrio de una fuente pública.

Acordóse nombrar un vigilante particular. También se acordó que la Sociedad se encargue de organizar y llevar a cabo las fiestas que anualmente celebra el barrio.

Por último se tomó el acuerdo de solicitar de la Compañía de tranvías que establezca el pago por trayectos.

**Una buena maquinilla**

En otro lugar de este periódico publicamos el anuncio de una maquinilla denominada «La Zurcidora Mecánica», que es, sin duda, de gran utilidad. Este aparato, que nosotros recomendamos eficazmente, puede ser manejado por un niño, al cual, de un modo rápido y perfecto le es fácil dejar zurcido o remendado cualquier par de medias o ropa, aunque estén en mal estado. Nadie puede desconocer la utilidad que este aparato presta en cualquier casa de familia o en la habitación de un hombre soltero; basta con hacer funcionar la maquinilla por breves momentos, y lo que parecía de arreglo imposible, se transforma en un zurcido perfecto. «La Zurcidora Mecánica», que se ha abierto rápidamente paso en todos los mercados, puede considerarse de necesidad absoluta en toda casa de familia, por ser un auxiliar inestimable de la mujer cuidadosa y económica.

La Sociedad Patent Weaver, Aribau, 226, Barcelona, remite «La Zurcidora Mecánica», libre de gastos, por el módico precio de diez pesetas.

Pensad bien en las ventajas que este aparato os puede proporcionar, y al escribir a la Casa, mencionad LA VOZ DE ARAGON.

**Un caso muy frecuente**



Esta bellísima fotografía corresponde a la niña M. V. R. S., de distinguida familia zaragozana. (12 meses, 12 kilos). Criada al pecho de su madre hasta los tres meses, en que hubo que suprimírselo por nuevo embarazo, el biberón le produjo frecuentes vómitos y diarreas que pusieron en grave peligro su vida. Este peligro aumentó por el empleo de varios productos recomendados para los niños.

**NESFARINA**

restableció rápidamente la normalidad de su nutrición, devolviéndole la salud y la alegría.

**NESFARINA**

que sólo se vende en botes cerrados, sólo la prepara el LABORATORIO ARMISEN. Desconfiad de comerciantes desaprensivos que quieran vender NESFARINA suelta, que es sólo una burda falsificación, así como de fórmulas caseras que en nada se parecen a la NESFARINA.

**LA LEGIA ARAGONESA**

Única que evita el contagio de las enfermedades.



# Las provincias españolas

## BARCELONA

(De nuestro corresponsal señor Bono)

### PRECIOS Y COTIZACIONES

Lonja.—Durante el día de hoy se han hecho los precios siguientes:

Trigo candeal, de Castilla, a 46,50 pesetas; trigo candeal, de la Mancha, a 46,75; harina extrafina, superior, a 65; harina corriente, a 64,50; salvado, a 4,10; arroz benlloch, a 58; algarrobas de Vinaroz, a 26,90; algarrobas rojas, a 24,10; de Tarragona, a 27; alpiste de Sevilla, a 61; mijo extranjero, a 45; mijo de la comarca, a 47,50; avena de Extremadura, a 32; avena de la Argentina, a 28; cebada, a 35; maíz plata disponible, a 32; habichuelas de Valencia, pinet, a 57; frijoles de Castilla, a 129; lentejas, a 65 y muelas, a 34.

Bolsín.—A la hora del cierre quedaron las cotizaciones siguientes:

Interior, a 68,55, operación; Nortes, a 89,75, dinero; Alicante, a 84,20, operación; Orensés, a 22,30, operación; francos, a 15,15; libras, a 30,95; dólares, a 6,25; liras, a 21,50; francos suizos, a 123,25; francos belgas, a 14,60 y Buenos Aires, a 2,58.

### PRO CENTENARIO GOYA

Integrado por personalidades del Centro Aragonés y de la sección de obreros aragoneses, se ha constituido un Comité pro Centenario de Goya, habiendo acordado solicitar la cooperación de la colonia aragonesa y de las personalidades, centros y entidades más importantes de Barcelona.

Las adhesiones se admitirán hasta el día primero de septiembre y entonces se convocará a una Asamblea magna para tomar los acuerdos pertinentes en armonía con la magnitud de la empresa a realizar.

### CONSEJO DE GUERRA

El día 21 del actual se celebrará en el cuartel de Roger de Lauria consejo de guerra contra el paisano Daniel Robull, por el delito de injurias al gobernador civil.

### LOS MARINOS

La festividad de la Virgen del Carmen, patrona de los marinos, ha sido conmemorada por estos solemnemente.

En la Comandancia de Marina se dijo una misa que fue oída por jefes, oficiales y tropa. A esta se le sirvió comida extraordinaria y la oficialidad con los jefes se reunió en fraternal banquete.

Todos los barcos surtos en el puerto, han sido empavesados.

### PERMISO DENEGADO

Una comisión de patronos barberos del extranjero ha visitado al gobernador solicitando permiso para abrir sus establecimientos los domingos.

El señor Milans del Bosch negó el solicitado permiso por oponerse a ello la ley del descanso dominical.

### FIANZA DE DOS MILLONES DE PÉSEFAS

Los tres Bancos de esta capital que responden a la estate hecha al Banco de Barcelona por su cierre, depositaron hoy en el Juzgado que lleva la causa, la fianza de dos millones de pesetas que se les exige.

Dicha fianza ha sido presentada en títulos de la Deuda del Estado.

### HUELGA SOLUCIONADA

Esta mañana se declararon en huelga doscientos ochenta y cuatro obreros cargadores y descargadores de madera.

Como consecuencia del paro quedaron cincuenta carros en los muelles, parados.

Inmediatamente intervino en el conflicto el delegado regio del Trabajo, quedando rápidamente solucionado.

### A PRETEXTO DE DAR UN RECADO...

Una mujer llamada Andrea Murciano, ha

denunciado al Juzgado que está mañana se presentaron en su casa dos individuos, quienes con el pretexto de darle un recado de parte de su marido, que es maquinista, penetraron en la habitación y se apoderaron de mil quinientas pesetas que tenía guardadas en una cómoda.

### ENCENDEDORES DECOMISADOS

La policía se ha incautado de 121 encendedores automáticos, por no llevar el sello del Estado.

El dueño de los mismos, Juan Onsus, que se dedica a este tráfico, además de poseer una funeraria en la calle de las Balsas de San Pedro, ha quedado a disposición del Juzgado correspondiente.

### Por haberle reprendido, un joven mata a su padre

EL PARRICIDA ESTUVO A PUNTO DE SER LINCHADO

Toledo.—En el pueblo de Camarena un joven llamado Manuel Carrillo sostuvo una violenta discusión con su padre Vicente, quien le estaba reprochando su mala conducta.

En el calor de la discusión Manuel dió a su padre un tremendo palo en la cabeza, matándole.

Gracias a la oportuna intervención de la guardia civil el parricida no fué linchado por el vecindario.

### Accidente automovilista

DOS HERIDOS GRAVES

Burgos.—En la carretera de Madrid a Francia volcó un automóvil del servicio de viajeros.

Resultaron con heridas graves el chófer Ildefonso Bargas y el limpiacoches Santiago Fernández.

También resultaron heridos algunos viajeros, aunque de escasa importancia.

### Un autobús se precipita por un terraplén desde gran altura

SE SABE QUE HAY VARIOS VIAJEROS HERIDOS

Burgos.—Se tienen noticias de que, debido a una falsa maniobra, se precipitó por un terraplén, desde gran altura, uno de los autobuses de la línea Burgos, Villanueva y Argaño.

Las autoridades, con personal sanitario, salieron para el lugar del suceso.

Hasta ahora sólo se sabe que hay varios heridos graves, uno de ellos la esposa del bibliotecario don Matías Martínez.

### La jornada en San Sebastián

LLEGA EL MARQUES DE CAVALCANTI

San Sebastián.—Hoy ha llegado a esta capital el marqués de Cavalcanti, capitán general de la región.

### HOY, A LAS OCHO DE LA MAÑANA, LLEGARAN A LA FRONTERA LOS REYES

San Sebastián.—Mañana, a las ocho de la mañana, llegarán a la frontera de Francia, procedentes de Londres, los reyes don Alfonso y doña Victoria.

En la frontera serán esperados por las autoridades de la provincia, que les acompañarán hasta San Sebastián.

Con los reyes es esperado el general Primo de Rivera y el infante don Jaime.

El marqués de Estella solo permanecerá en esta capital el sábado, continuando por la noche el viaje a Madrid.

### EL PRINCIPE DE ASTURIAS LLEGA PARA PRESENCIAR LAS PRUEBAS DEL CIRCUITO

San Sebastián.—Hoy ha llegado a esta capital el príncipe de Asturias, que permanecerá en San Sebastián unos días para asistir a las pruebas del Circuito automovilista de Lasarte.

### BANQUETE APLAZADO

San Sebastián.—Se sabe que había sido organizado para uno de estos días por la Unión Patriótica un banquete en honor del general Primo de Rivera.

Pero en vista de que el jefe del Gobierno sólo permanecerá ahora en San Sebastián unas horas, el homenaje fué aplazado para los primeros días de agosto, en que el presidente volverá a la capital donostiarra para asistir en Pasajes a la llegada del trasatlántico «Mantel Arnus», a bordo del cual viene el exembajador de los Estados Unidos Mr. Moore, gran amigo suyo.

### UNA MUJER SE CAE DEL TREN, MATÁNDOSE

San Sebastián.—Esta mañana en el trayecto de la vía férrea entre Zumárraga y el kilómetro 532 una mujer llamada Raimunda Alzamen Villanueva, de 56 años, tuvo la mala suerte de caerse del tren a la vía.

Se produjo tan graves heridas en la cabeza, que falleció casi instantáneamente.

### LLEGADA DE PERIODISTAS

San Sebastián.—Cada día es mayor el entusiasmo que existe ante la proximidad del comienzo de las pruebas del Circuito de Lasarte.

Para presenciarlas han llegado a San Sebastián buen número de periodistas españoles, franceses e ingleses.

### ACCIDENTE CASUAL?

### En la acequia de San José aparece un hombre ahogado

Junto a la fábrica del Acumulador Tudor, y en la acequia de San José, apareció ayer un hombre ahogado.

Persuadido el Juzgado se procedió a levantar el cadáver y a su identificación.

Y por los documentos que llevaba se pudo identificar.

Llamábase Francisco Arcas Siroys, de 59 años de edad, de profesión zapatero. Hacía algunos días que se hallaba sin colocación.

En la madrugada de ayer se le vió en algunos bares y por lo visto, algo mareado, marchaba a su domicilio y cayó al agua al pasar por la acequia.

La hermandad de la Sangre de Cristo recogió el cadáver, trasladándolo al depósito para practicarle la autopsia.

\*\*\*

Un hijo del infortunado Francisco Arcas, que era albañil, fué una de las víctimas de una refriega habida hace bastante tiempo entre sindicalistas y agentes de policía en el paseo de la Independencia.

Arcas, hijo, resultó herido, falleciendo poco después.

### UN FESTIVAL

### En la Agrupación Artística Aragonesa

Con motivo de la inauguración del nuevo decorado y mobiliario del salón de fiestas de esta entidad, celebróse anoche una simpática fiesta.

En ella tomaron parte varios elementos. La rondalla de la Agrupación, dirigida por el maestro Lavega, que interpretó un selecto programa.

El Coro Goya, bajo la dirección del maestro Ochoa, cantó la canción española de «Benamor», actuando de solista el notable barítono señor Vicente. El señor Pascual Duarte, del mismo Coro, cantó «Mi tierra» y «Amapola». La tiple María Vallojera, el «Vissi d'Art», de «Tosca» y la romanza de «La Trapera».

El tenor Segundo Martín cautivó al auditorio con la canción española de «Carmen» y la romanza de «Doña Francisquita».

Las tiple señoritas Vallojera, Miñana y Pinto, el «holero» de «Los diamantes de la Corona».

La contralto señorita Dolores Miñana, cantó «Mi pobre vieja» canción andaluza y «La Urlojanica». El señor Vicente, la romanza de «La Alsaciana» y el zortzico de Muguerra «Tristes amores».

Nuevamente el Coro Goya cantó otras composiciones: una canción guerrera del siglo XIV, un canto vasco de Ipalaguirre (solista señor Vicente), jota de «La Dolores» (solista el señor Duarte) y gran Jota final cantada por Luis Marco Vilalba.

\*\*\*

Los amplios salones de la Agrupación resultaron pequeños para contener al gran número de socios e invitados que, con sus familias asistieron a la interesante velada musical, predominando bellas señoritas que dieron a la fiesta el encanto de su presencia. No citamos nombres porque la lista se haría interminable.

La Junta directiva obsequió con la esplendidez en ella acostumbrada a toda la concurrencia.

Fiestas tan atractivas como la celebrada anoche en la Agrupación merecen repetirse a menudo.

Esta era, por lo menos, la opinión de cuantos asistieron a ella.

Este número ha sido sometido a la previa censura.

### Doña Luz Fernández-Duro, viuda de Romeo

En el expreso de la madrugada de hoy ha llegado a Zaragoza la respetable dama doña Luz Fernández-Duro, viuda del que fué insignie periodista aragonés y diputado a Cortes por Zaragoza y Belchite don Leopoldo Romeo.

La acompañan en su viaje sus dos hijos mayores: Enriqueta y Alfonso.

Vienen para asistir mañana en Sagasta al homenaje que en aquella villa se ha de dedicar a la memoria de don Leopoldo Romeo, coincidiendo con la inauguración del puente metálico construido sobre el Ebro merced a las gestiones realizadas por quien representó durante muchos años a aquel distrito en el Parlamento.

El Ayuntamiento de Sagasta, a través del intérprete de la voluntad de la villa, ha invitado a la familia de Romeo para que asista a los actos de referencia.

La señora viuda e hijos de Romeo, a quienes damos nuestra cordial bienvenida, pasarán el día de hoy en Zaragoza.

Se hospedan en el domicilio de sus parientes los señores Marín (D Ildefonso).

### DE ZUERA

#### LAS COSECHAS

La cosecha de cereales, especialmente la de trigo, ha sido buena y si no es mayor la cantidad a ingresar en los graneros es debido a que este año fué mucho menor el número de hectáreas sembradas de las que se destinan a este cultivo.

La de alfalfa buena también, superando a la de años anteriores. Salen de la estación continuas expediciones, principalmente de los grandes almacenistas don José Cativiela y don Francisco Casabona, con lo que entran en el pueblo saneados ingresos.

La cosecha de remolacha se presenta buena y es de esperar llegue a su recolección con buen resultado, ya que el tiempo lleva buen camino y los sembrados son bien atendidos, teniendo además abundante agua para el riego.

#### CAZADORES CAZADOS

Sabíamos que durante esta temporada tenía el propósito el jefe de línea de la guardia civil don Enrique G.ª Lasierra de evitar el estrago que los cazadores furtivos causaban en los montes de este término, pues podía calcularse en más de doscientas piezas las que diariamente de ellos estaban saliendo.

Con tal fin el servicio de parejas fué continuo y hoy a primera hora dió por resultado la detención de tres cazadores con lazo en el comienzo de su faena; pero a pesar de ello llevaban unas treinta piezas. Esto servirá de escarmiento y con ello se evitará que desaparezca la caza de este

#### EL EXITO DE LA JUVENTUD ZUFORRIENSE

Ha sido un éxito rotundo el alcanzado por el grupo de jóvenes organizadores de las verbenas «Buenos Aires» que durante esta temporada han de celebrarse.

A ellas agude lo más selecto del pueblo, atraído, no cabe duda, por la buena organización y vistosidad del lugar, ornamentado de follajes y flores, reales de guirnaldas etcétera, sin faltar los puestos de horchatería y de buñuelos. Muy en breve se celebrará la verbena en la que se adjudicarán premios a las que mejor luzcan el pañuelo de Manilla.

#### DE SOCIEDAD

En las oposiciones a plazas de oficiales terceros del Ayuntamiento de Zaragoza, después de brillantes ejercicios ha obtenido el número dos de la clasificación don José Parado Luengo, hijo de la directora del grupo escolar de esta localidad.—C.

## EL DR. BANDRAGEN

ha trasladado su consultorio de cirugía general y especial de las vías urinarias y matriz al

COSO, 110, 2.º

Antes de distribuir su presupuesto de PUBLICIDAD, le conviene averiguar qué periódicos, por su mejor información y amenidad, recibe el público con mayor interés

**LA VOZ DE ARAGON**

es el periódico que en menos tiempo ha logrado mayor número de lectores



DEL MOMENTO

¿Quiere usted leer "Camino de pasión,?"

Si a cualquier escritor español se le preguntase dónde quisiera haber nacido—pregunta impertinente o inútil, pues nadie debe renegar de su pueblo ni aún si éste merece la laureada del desagravamiento—seguramente no se tropezaría con nadie tan osado o inconsciente que fuese capaz de manifestar su deseo de haber nacido en Alcalá de Henares.

¿Por qué? La razón es bien sencilla, y más que en desdoro resulta en honor de la villa alcalaína. Es muy difícil ser de allí, y que le consideren a uno gran escritor. Alcalá de Henares es la patria de Miguel de Cervantes, y sólo con él tiene ya bastante para que resulte colmado el renglón de los escritores, hijos de la población en el gran zodiaco de los siglos.

El autor del *Quijote* no le dejó a Alcalá, ni en el espacio, ni en el tiempo, sitio o día libre para que en ellos pudiera nacer otro escritor y la gente dijera de él que era una gloria de Alcalá, como la ballena a Jonás, con la diferencia de que no la devuelve como la ballena hizo con el profeta sacro, por lo que el segundo y futuro gran escritor de Alcalá sigue nombrado, comprendiendo el flaco servicio que le hiciera don Miguel en su voracidad de varón glorioso.

Algo semejante ha ocurrido en Valencia. Cualquiera se lanza allí a querer ser novelista después de Blasco Ibáñez, el gran devorador, la esfinge que proyecta su sombra sobre las arenas del desierto. Y, sin embargo, si nos aventurásemos al pie de la gran estatua del ídolo valenciano, tropezaríamos con algunas figuras muy estimables, y señera entre todas nos enfrentáramos con la Bernardo Morales, San Martín, al que hace tiempo la Real Academia Española hizo académico correspondiente, autor del libro «Camino de pasión», cuya lectura queremos recomendar.

Porque aquellos que, siguiendo nuestro consejo, comiencen a leer esta nueva y reciente novela del gran maestro de «La tribuna roja» y de «La rulla», caso de que desconocieran a este escritor ya veterano—que todo es posible en un país donde la curiosidad intelectual no está muy desarrollada—habrán de verse sorprendidos por la admirable forma como el libro comienza; e, intrigados, le seguirán a lo largo de su fábula hasta su término o desenlace, y harán el camino de sorpresa en sorpresa y de alborozo en al-

LAS FIESTAS DEL BARRIO DEL AZOQUE.—Señoritas que acudieron a la verbena celebrada en los Campos Elíseos (Fotos A. de la Barrera).



borozo, con lo que el camino de pasión se trocará en camino de triunfo.

Y verán que si la huerta valenciana halló en Blasco Ibáñez un cantor a la altura de las bellezas de aquel privilegiado rincón del Paraíso, en Morales San Martín tiene también otro gran cantor, y que ambas voces poseen facultades equivalentes que las ponen en situación de poder cantar a dúo, sin desentonar porque si Blasco Ibáñez es tenor, Morales San Martín resulta barítono.

No hay más diferencia sino que mientras Blasco ha salido a correr el mundo, cosechando los aplausos de los públicos de allende y aquende, de esta parte y de la otra del océano, Morales San Martín, hombre modesto, espíritu fervoroso y apasionado de su tierra, no ha querido dejarla, y en ella sigue consagrando sus obras literarias, sus amores y su tiempo al grato placer de rendirle homenaje.

La huerta le conoce quizá más que a Blasco, porque no se ha separado de ella ni un solo día, porque apenas termina sus tareas cotidianas, corre a extasiarse en la belleza de sus naranjas y a mirarse en el espejo de su Albufera. Y en la huerta le sorprenden las estaciones, todas las estaciones, verano como invierno, otoño y primavera, y si, caso raro, la nieve cubre un día en ofrenda insólita los huertos del vergel, Morales San Martín no pierde el espectáculo y puede perpetuarlo en páginas verdaderamente admirables. Y si otro día las aguas bajan torrenciales por las cañadas abajo, y acuden a hinchar el cauce del Turia poniendo en peligro vidas y haciendas, Morales San

Martín graba en su retina el cuadro luctuoso, y más tarde lo traslada a sus libros con toda la plasticidad y todo el color de un pintor genial.

De intento no quise descubrir el asunto de «Camino de pasión». Más vale que se vaya descubriendo poco a poco a sus lectores, a medida que se dejen dominar por el embrujo del relato, y vaya poco a poco dejándose envolver por la maga influencia del ambiente, por la rica textura espiritual de los personajes, por el atractivo fascinador de la protagonista, humilde mujer, juguete de un destino trágico.

Pero seguro estoy de que cuantos lean esta novela no habrán de conformarse con haberla leído, sino que inmediatamente querrán darla a leer a sus familiares, y sabrán recomendarla a sus amigos, y en la primera ocasión la volverán a leer, porque cuando los libros son como «Camino de pasión», terminarlos es ponerse en tensión para empezarlos de nuevo.

J. GARCÍA MERCADAL

Madrid, julio, 1926.

De pitón a pitón

EL PRIMER SEMESTRE TAURINO. — LORENZO FRANCO.

¿Por qué ha toreado tan poco el novillero de Tardienta?

Cierto es que no siempre da lo que debiera un novillero nuevo con ansias de colocarse, y esto le quita contratas.

Pero de eso a que, toreando el año pasado en las mejores plazas, esté año apenas las pruebe va un abismo.

Sólo en cuatro corridas ha tomado parte en la primera parte de la temporada y de ellas tres lo fueron de Zaragoza.

Aún es tiempo de colocarse, pero hay que hacerle muchas cosas al toro, porque son legión los novilleros nuevos que vienen empujando y legión los matadores de toros que no se visten de torero arriba de media docena de veces al año.

Conque... ¡arriba, maño!

Las cuatro novilladas toreadas son estas: Marzo.—21, Barcelona. Ganado de Santa Coloma. Latorre y Pedro Montes.

Abril.—11, Zaragoza. Novillos de Felipe Bartolomé. Félix Rodríguez y Tiebas.

18, Zaragoza. Novillos de Graciliano Pérez Tabernero. Lagarito y Félix Rodríguez.

Mayo. 30, Zaragoza. Novillos de doña Carmen de Federico. Nacional-chico y Gil Flovar.

HOY Y MAÑANA EN BARCELONA

Esta noche habrá función económica en Barcelona.

Tres aspirantes a fenómenos, Joselito Romero, Chatet y Dominguito chico estoquearán novillos de Santos.

Y mañana, con toros de Santa Coloma, lucirán su arte Saleri, Zurito y quien sustituya a Valencia II, que era el anunciado.

LAS DE FERIA EN LA LÍNEA

Una corrida de toros y otra de novillos se celebrarán en La Línea los días 18 y 25 del corriente mes.

Mañana serán los toros de Gallardo para que estoqueen Marcial Lalanda, Villalta y Niño de la Palma.

Y el domingo, 25, Fortuna-chico, Vicente Barrera y Parrita, se las entenderán con seis novillos de ganadería no designada.

LA DE LA PRENSA DONOSTIARRA

El día 24 habrá acontecimiento taurino en San Sebastián.

Los chicos de la Prensa han ultimado un cartel que no tiene más que pedir.

Chicuelo, Valencia II, Márquez y Marcial Lalanda estoquearán ocho toros de don Antonio Flores, poseedor de la ganadería que fué del duque de Braganza.

Como lógico resultado de tan estupendo cartel, la Asociación de la Prensa de San Sebastián, aumentará sus ingresos, pues no hay que dudar un momento que se agostarán las localidades.

CORRIDAS DE AGOSTO EN ALICANTE

Para los días 21 y 22 de agosto hay organizadas dos corridas de toros en Alicante.

En la primera, Nacional, Valencia II y Villalta estoquearán seis toros de Veragua.

Y el segundo día con toros de doña María Montalvo, se las entenderán Gitanillo, Niño de la Palma y Chaves.

LA NOVILLADA DE AQUÍ

Mañana damos el cerrojazo a las picadas. Y echamos el candado con seis novillos de don Angel Rivas, el zamorano, que posee la ganadería que fué de Neches.

Y en contra de los astados saldrán Nacional-chico, Fortuna-chico y Pinturas-chico. Ojalá salgan los toros bravos, y ojalá que el encargado del bar taurino no se equivoque en la medida y, en vez de los tres «chicos» anunciados nos sirva tres «medianos».

Vamos a ver lo que pasa el domingo.

DON INDALECIO

VINOS ESPECIALES

Los mejores y más brillantes se expenden en la calle PIGNATELLI número 3. Venta directa del cosechero al consumidor.



MADRID: ENTIERRO DEL MARQUES DE VILLALBAR, EMBAJADOR DE ESPAÑA EN BRUSELAS.—Momento de sacar e féretro del féretro que lo trajo desde Bruselas (Foto Vidal)



# El turismo y los pueblos de Aragón

Una de las riquezas inexploradas más importantes de nuestra tierra es, sin duda alguna, el turismo tan extendido por todas las naciones del mundo, obteniendo algunas de ellas, como Francia, cuantiosos ingresos. Bien es verdad que se gastan muy respetables sumas en activa propaganda, pero a pesar de ello, si los pueblos enclavados en los lugares que la Naturaleza se mostró pródiga en bellezas, no hubiesen puesto de su parte cuanto les permitían sus disponibilidades, un entusiasmo grande y abundancia de ingeniosos recursos, no hubieran nunca llegado al inusitado desarrollo en que actualmente se encuentran.

Por espacio de algunos años hemos vivido en algunos pueblos situados en el corazón de los Pirineos aragoneses y nos tuvimos que lamentar más de una vez de la poca importancia que le conceden al fomento del deporte turístico, siendo ello debido, sin duda alguna, a la ignorancia que de su misma tierra poseen, careciendo, además de un elemental amor a lo bello.

No vamos aquí a ponderar las incomparables bellezas que encierran las montañas del Alto Aragón, ni la bondad de su clima en verano, ni los prodigios curativos de sus aguas minero-medicinales, ni tantas otras excelencias atesoradas en aquellos lugares, ya que plumas de galana prosa lo hicieron a maravilla en el libro y en el periódico, contribuyendo con ello, altruista y patrióticamente, a propagar, a admirar y hasta a visitar aquellos hermosos rincones, fruto de la esplendidez de nuestra madre Natura.

Sólo pretendemos poner de manifiesto el poco fervor que sienten por estas cosas los pueblos de nuestra región, que con un desdén suicida y una supina ignorancia se dejan perder un venero de riqueza que les había de producir incalculables beneficios.

Si algo se ha hecho en pro del turismo ha sido debido a la generosidad de personas que nacieron muy lejos de allí y que en el primer viaje que realizaron quedaron encantados de aquellos magníficos parajes. Gracias a estos descubridores y a las diversas entidades que han nacido para este fin, y que tan admirablemente cumplen su cometido, son conocidas y visitadas por muchos compatriotas y extranjeros.

Vayamos a lo nuestro. ¿Qué iniciativas parten de esos pueblos para la atracción de forasteros? ¿Qué facilidades y qué ventajas proporcionan a las sociedades de turismo que funcionan en Zaragoza y Huesca? Generalmente contestan que no hay dinero; los Municipios viven agobiados por los innumerables pagos y no pueden distraer una miserable peseta para estos menesteres. Preguntamos nosotros: ¿Es que solamente puede contribuirse con dinero para obtener resultados eficaces? No, señores; están muy equivocados. Hay mil maneras de atraer forasteros, con los medios que algunos pueblos cuentan, prescindiendo de la pasta. En muy pocos pueblos hemos encontrado una fonda o una posada un poco decente en donde, por una pensión no muy elevada pudieran pasarse varios días con regular comodidad. No vamos a pedir hoteles de lujo, ni elegantes fondas, ni un gran confort; somos

**LAS FIESTAS DEL BARRIO DE LAS DELICIAS.**—Arriba, la rondalla del barrio, que amenizó los intermedios en la velada que se celebró en el Centro Agrícola. Abajo, cuadro artístico de las Delicias, que tomó parte en el festival (Foto A1. de la Barrera).



más modestos que todo eso. Bastaría con que habilitasen esas estrechas casitas de estrechas ventanas por donde ni la luz ni el aire apenas pueden entrar y en cuyas habitaciones la limpieza brilla por su ausencia. Con muy poco trabajo podrían poner esas grandes salas de suelo de losa en pequeñas habitaciones confortables, dignas de que las ocupase cualquier familia de la ciudad. Al que esto escribe se le ha dado el caso de buscar una casa para ocuparla una distinguida familia, la cual estaba encantada de aquel país, y fuese como fuese quería pasar unos días. No habrían transcurrido cuarenta y ocho horas cuando mis amigos vinieron a despedirse porque las gentes del país no tenían ni siquiera ligera noción de lo que es limpieza, (ya no digo higiene), saliendo por la noche abundantes huéspedes indeseables; he de advertir que se trataba de una vivienda que aparentaba un buen aspecto. Creemos que es un factor importantísimo el poder ofrecer un alojamiento decente al visitante.

Si nos fijamos en la proporción de alimentos y otros usos indispensable, muchas veces llegan al abuso intolerable. En cuanto aparecen los veraneantes, se ha duplicado el precio de los alimentos de primera necesidad y de cuantos artículos necesita el transeunte vecino. Es lo que dicen: «Estos señoritos ya lo puen pagar, cuando vienen de tan lejos, es porque tienen muchas perrras, y pa ellos, qué les es peseta más o menos».

Por último: otro factor importantísimo es el carácter. Los aragoneses tendremos a cárrretadas la nobleza, la hidalguía, la honbría de bien y cuantas virtudes caracterizan a nuestra región, pero mundanidad tenemos poca. Esa amabilidad, esa cordesía, esos ceremoniosos saludos que son patrimonio de otras regiones de nuestra patria, no rezan, por desgracia, con nuestros pueblos.

Nosotros, amantes de nuestra tierra en grado sumo, quisieramos que los habitantes de esas montañas fueran el prototipo de cuantas cosas son necesarias para el desarrollo y fomento del conocimiento de nuestras incomparables bellezas, puesto que ello sería aportación al engrandecimiento de Aragón. Mientras los pueblos interesados no sean poderosa ayuda de quienes se han impuesto esta noble tarea, habremos andado siempre la mitad del camino.

Antonio LAVINA

## En Ejea de los Caballeros

### Reyería sangrienta entre dos hermanos

En la era situada en el lugar conocido por «El Sañillo», se desarrolló una reyería sangrienta entre los hermanos Alejandro y Juan Sora Blasco, de 29 y 37 años de edad respectivamente, copropietarios de la era de referencia.

Por cuestiones de intereses, disputaron ambos, llegando a las manos.

Juan, enarbolando la horca con que trabajaba, dió un golpe a su hermano, causándole una contusión en el antebrazo derecho y una herida contusa en el parietal izquierdo.

Fue curado Alejandro por el médico titular, que calificó las lesiones de pronóstico reservado.

El agresor fue detenido por la guardia civil, ingresando en la cárcel.

## Arte musical

### Un pasodoble dedicado a Villalta

«Donanfer», autor de la letra, y Emilio Sáez, compositor, han dedicado a Villalta un pasodoble, que fue estrenado el día del festival de la Cruz Roja, en la plaza de toros, al hacer el paseo las cuadrillas.

El pasodoble titulado «Villalta, el triunfador», ha sido editado ahora y puesto a la venta.

Y auguramos a sus autores que la edición constituirá un éxito, pues el pasodoble es marchoso y tal y la letra adecuada al objeto que se dedica de rendir homenaje al torero de Cretas.

## Notas demográficas

### NACIMIENTOS

Carmelo Narvió Badenas, Víctor Navarro Mendive, Pilar Arnal Nuviola, María Lucindo Forcén, Antonio Clavería Rodrigo, Luis Santiago Escós, Pilar Molinos Molins, Alberto Uca Casorrán y Simón Marilló Larraz.

## DEFUNCIONES

Lucía Aragüés, 7 años, paseo de María Agustín, 5; Delia Laguna Camba, 14 años, Aragón, 5; Angeles Villalba, 13 meses, San Agustín, 39; Gregorio Marcuello, 74 años, Camino de las Fuentes, 78, duplicado; Juan Oliver, 22 años, Hospital civil; Melchora Castillo, 91 años, Hospital civil; Antonio Garcés, 13 meses, Casa Hospicio; María Villanueva, 11 meses, ídem; Patrocinio García, 41 años, Hospital civil; María Castro, 16 años, San Pablo, 26; Joaquina Lalana, 68 años, Verónica, 31; Pedro Pérez, 53 años, Gallo, 3; Magdalena Daudén, 63 años, Mayor, 6; Luisa Serena, 46 años, Heroísmo, número 17.

ANUNCIE USTED EN «LA VOZ»

## GALERIA DE CHICOS GUAPOS



Andrésín Cucalón Navarro

## GALERIA DE CHICAS GUAPAS



Palarín Grasa Martín de Cascante (Navarra)



# Noticias del Extranjero

**Primo de Rivera anuncia que en noviembre comenzará la "reorganización" del Parlamento.—Los reyes han emprendido el viaje de regreso a España. Sigue la vuelta a Francia en bicicleta**

**Son un puñado de "iluminados", los intelectuales que están en contra del gobierno español**

**DECLARACIONES DEL MARQUES DE ESTELLA**

París. — Un redactor de «Le Journal» ha entrevistado hoy al marqués de Estella, del que obtuvo las siguientes declaraciones:

—El acuerdo de París sobre Marruecos—dijo Primo de Rivera—viene a iniciar una labor de estrecha colaboración franco-española que se desenvolverá en el porvenir. El interés primordial es la completa pacificación de Marruecos, porque los indígenas no pueden admitir una situación, como la actual, que ni es guerra, ni es paz. Las ocupaciones del litoral están casi concluidas, con lo cual se impide de una manera radical el contrabando de armas, que es la base del desarme de las cábilas.

Hizo una pausa el presidente del Consejo de ministros español y continuó diciendo:

—Además, pronto penetraremos en el interior, ocupando nuevamente la ciudad de Xauen y la parte que existe entre Xauen y Targuist.

El periodista rogó al marqués de Estella le dijese algo sobre la actual situación de la política interior en España.

Primo de Rivera, manifestó entre otras cosas, que en España sería reorganizado el Parlamento, que se constituirá sobre nuevas bases, abordándose esta cuestión en el mes de noviembre del año actual.

El propósito del Gobierno es la creación de una nueva forma de régimen parlamentario, siendo lo más difícil el reclutar la asamblea y definir el régimen electoral.

Refiriéndose, después, a la Sociedad de Naciones, dijo el jefe del Gobierno español que España mantiene y mantendrá siempre sus derechos, expuestos al Consejo permanente, agregando que había obtenido de Briand la promesa de apoyar con toda energía las aspiraciones de España cerca de la liga internacional.

A una pregunta hecha por el redactor de «Le Journal» sobre la suerte de Abd-el-Krim, Primo de Rivera negó rotundamente que en España hubiese descontentos por haber sido Francia la que estableció su suerte.

—España—agregó el marqués de Estella—confía en Francia y comprendió que la época de castigos corporales y condenas de muerte para los rebeldes pasó ya para nunca más volver. Confía en que se sancionarán de otra forma los atentados y las traiciones hechas por el cabecilla rifeño.

Después el periodista interrogó al general Primo de Rivera sobre la actitud de los intelectuales españoles con respecto al Gobierno que preside.

El marqués de Estella, dijo a este respecto:

—No existen intelectuales opuestos, pues se trata tan sólo de un puñado de iluminados, sin importancia alguna, estando a favor del Gobierno los verdaderos intelectuales, completamente adheridos a nuestra causa.

Por último y refiriéndose a la libertad en España, dijo el general Primo de Rivera:

—Quienes se quejan de falta de libertad, son los que estuvieron a punto de llevar a España a la ruina.

**EL MARQUES DE ESTELLA SALE PARA CALAIS A ESPERAR EL PASO DE LOS REYES**

París. — El general Primo de Rivera salió esta mañana a las ocho vein-

ticinco en un tren especial para Calais, para esperar el paso de los reyes de España y acompañarles, después, hasta San Sebastián.

En la estación el marqués de Estella fué despedido por el presidente del Consejo de ministros francés, por el prefecto de policía y por el director de Seguridad.

**El regreso de los reyes de España**

**SALIDA DE LONDRES**

Londres. — Los reyes de España don Alfonso y doña Victoria salieron esta mañana a las diez y quince, de Londres, ocupando un vagón especial enganchado a uno de los expresos.

Fueron despedidos en la estación por los reyes británicos, aristócratas ingleses, príncipe de Gales, duque de York, princesa María Luisa y princesa Elena Victoria.

Minutos antes de arrancar el tren, subieron al vagón, para despedirse de sus hermanos, los marqueses de Carisbrooke.

También estaban en la estación el personal de la embajada de España, miembros de la colonia y la directiva de la Cámara de Comercio española.

Al arrancar el tren, en los andenes estalló una cariñosa ovación.

**La sombría política turca**

**DETALLES DE LA EJECUCION DE LOS AUTORES DEL COM- PLOT PARA ASESINAR A MUSTAFA KEMAL**

París. — Se conocen detalles de la ejecución de los trece complicados en el atentado contra Mustafá Kemal.

Los reos iban sólo vestidos con una camisa blanca, en la que había escrita una inscripción haciendo constar el delito por que habían sido condenados a muerte.

Fueron ejecutados en una plaza de Esmirna, donde se había llevado a cabo el atentado.

Las autoridades, para impresionar más al público, levantaron varias horcas.

Cuando iba a ser ejecutado el diputado Sukris, su cuerpo se desplomó, causando heridas a algunos condenados que estaban próximos.

Fue necesario saber nuevamente al diputado Sukris a la horca.

**La prueba ciclista de la vuelta a Francia**

**BRIANCON-EVIAN (303 KILOMETROS)**

Evian.—Hoy se disputó la 15ª etapa del «tours» Briancon-Evian con un recorrido de 303 kilómetros.

Presenció la salida numeroso público, que ovacionó a los corredores cuando a las cuatro en punto de la madrugada el juez del control dió la señal de la partida.

Se alinearon para tomar parte en la 15ª etapa cuarenta y tres routiers, o sean los mismos que lograron clasificación en la etapa anterior.

Hasta «el coll» del gigante Galibier, a 35 kilómetros, el pelotón continuó su marcha sin incidentes.

Este «coll» fué escalado y coronado por el siguiente orden:

Omer Huisse y Parmentier, después Ayno Lucien Buysse y Beckman, Dossche. Con poca diferencia lo coronaron Van de Castele, Faure y detrás Franzt.

En el descenso del Galibier, Sellier rompió una rueda, viniendo en su auxilio su compañero de equipo Devos, que le facilitó una de su máquina.

Los cerrados virajes de la bajada del Galibier hasta, Saint Michel no impidieron que los corredores se lanzasen a velocidades vertiginosas.

Por el control de Saint Michel, a 66 kilómetros, pasaron juntos ocho corredores a las siete y siete minutos de la mañana.

El grupo estaba formado por Franzt, Van de Castele, Lucien Buysse, Ayno, Calvo, Dossche, Vidot y Parmentier.

La carretera, lisa y en muy buen estado, hizo fácil la reunión del pelotón, que compuesto por 26 corredores pasó a las 9,28 de la mañana por Alberville, a 139 kilómetros.

A la cabeza de este pelotón marchaba Lucien Buysse.

Hasta Evian, término de la etapa, continuó la carrera sin accidentes ni despegues de importancia.

Unicamente se destacó un sobervio *sprint* de Van Dam, que obtuvo la victoria, entrando en el control de Evian el primero en medio de una formidable ovación.

La clasificación en la primera etapa es la siguiente:

Van Dam, 12,9,8; Van de Castele, a un largo; Oubelier, a un largo también; Hardi y Dossche, en el mismo tiempo. A continua-

ción, Lucien Buysse, J. Buysse, Omer Huysse, Calle, Parmentier, Dejonghe, Tailleur, Franzt, Ayno, Sellier, Englenert, Beckman, Standaert, Martens, Vidot, Detreille, Faure, Vermeulen, Lannoy, Martinet y Douzar. Después, Aroio y Casanova.

La clasificación general de las etapas corridas es:

- 1.º Lucien Buysse, 210,2,3.
- 2.º Franzt, 211,20,00.
- 3.º Ayno, 211,25,14.

Siguen después Sellier, Dejonghe, Parmentier y Oubelier.

Con la etapa de mañana Evian-Dijon y la que se correrá pasado, Dijon-Paris, última de la prueba, terminará la XX Vuelta a Francia.

Desde luego la creencia general es que el vencedor de la prueba será Lucien Buysse, corredor belga que lleva una hora de ventaja sobre Franzt, que ocupa el segundo lugar en la clasificación general.

# ULTIMA HORA

**PARTE OFICIAL DE MARRUECOS**

El parte oficial de Marruecos facilitado esta noche a los periodistas, dice lo siguiente:

**«Parte oficial. Región Oriental.»**

El interventor de Beni-Tuzin realizó un recorrido por el territorio de la misma cábila, habiendo sido cumplimentado por los jefes que mostraban su satisfacción por la tranquilidad que reina en ella.

En el zoco Inerman de esta cábila se cobró por primera vez el impuesto sin incidentes.

El interventor de Tensaman recorrió su territorio acompañado de un médico que visitó a numerosos indígenas enfermos.

«Sin más novedad».

**EL MARQUES DE MAGAZ**

En breve llegará a Madrid en uso de licencia el embajador de España cerca del Vaticano, almirante marqués de Magaz.

**UNA INNOVACION EN LAS CALLES DE MADRID**

En los primeros días del mes de agosto se fijarán en las fachadas de los edificios situados en las entradas y salidas de las calles de Madrid cuadros de cristal negro con letras dotadas indicadores de los comercios y entidades que existen en ellas.

Esta innovación está dando muy buenos resultados en el extranjero.

**CONGRESO ABOLICIONISTA**

La Sociedad de Abolicionismo española participa a los abolicionistas de España que del 1.º al 5 de agosto se celebrará en Lisboa un Congreso abolicionista, al cual asistirá en representación de los españoles, el doctor César Juarros.

**NOVILLADA ACCIDENTADA**

Bilbao.—En la plaza de Balmaceda se celebró hoy una novillada sin picadores en la cual se lidiaron reses de Fidel Rubio para los diestros Bernal y Gonzalito de Baracaldo.

Ambos estuvieron regulares. Bernal fué alcanzado por uno de los novillos, resultando con fuerte conmoción cerebral.

También fué cogido, resultando gravemente herido en un muslo, el novillero Martín Bilbao, que se arrojó al ruedo.

**DESCUBRIMIENTO DE UNA FABRICA DE MONEDA FALSA**

Valencia.—En el piso segundo de una casa de la calle de Sánchez Dermón, la guardia civil ha descubierto una fábrica de moneda falsa.

Los guardias se incautaron de lingotes de metal, de una prensa y de troqueles para acuñar monedas de una, dos y cinco pesetas.

Detuvo la guardia civil a José Salas y José Ciscar. Este último es dueño de un bar y daba en los cambios a los parroquianos la moneda que fabricaban los falsificadores.

**LOS REYES HAN LLEGADO A CALAIS**

Calais.—El general Primo de Rivera llegó a medio día a la estación marítima para esperar la llegada de los reyes.

Le acompañaban el mariscal Pétain, general George, el general Gómez Jordana y el señor Quiñones de León.

Primo de Rivera y sus acompañantes fueron cumplimentados por las autoridades de Calais.

A las dos y cuarto de la tarde llegaron los reyes en un paquebot con el marqués de Bendaña y con el duque de Miranda.

El alcalde de Calais entregó a doña Victoria un ramo de flores.

Después los reyes y Primo de Rivera salieron en tren especial en dirección de París a las doce y cuarenta minutos.

Al encontrarse don Alfonso y el general Primo de Rivera se abrazaron.

**EL RECIBIMIENTO QUE SE HARA A LOS REYES**

París.—Los reyes serán recibidos en París por el contralmirante Vadel, a quien el presidente de la República M. Doumergue encargó se ponga a las órdenes de don Alfonso.

**OFRECIMIENTO DE BRIAND**

París.—Un periódico dice que el señor Briand dió seguridades al general Primo de Rivera de apoyar en la Sociedad de Naciones la pretensión de España de obtener un puesto permanente en el Consejo de aquella Liga.

**EL TRATADO COMERCIAL FRANCO-ESPANOL**

París.—Las negociaciones comerciales franco-españolas continúan desarrollándose dentro de la mayor armonía.

Sin embargo, uno de los puntos más delicados es el que se refiere al déficit de exportación de España, agravado por la baja del franco.

Esperase que estas dificultades sean allanadas.

**VOLUNTARIOS PARA EL TERCIO**

Ceuta.—A bordo del «Juan Llovera» han llegado ochenta y tres súbditos cubanos que se alistaron en el Tercio de Extranjeros.

**ASIN Y FRANCIA**  
HOJALATERIA Y FONTANERIA

Construcción y reparación de radiadores para automóviles



Reparación de faros, construcción de cerchas y todo lo concerniente al ramo

Agua, 9 (esquina a S. Miguel)

---

**TELEFONOS DE "LA VOZ"**

Redacción . . . . . 27

Administración . . . . . 857

Sucursal de las Delicias . . . . . 942



RAFAGAS

El hábito misterioso

Los dos hombres iban a correr la misma peligrosa aventura. Iguales riesgos; idénticas probabilidades de pagar con la vida el audaz empeño fe-

No obstante, la disposición de sus ánimos era bien distinta. Mientras se ultimaban los preparativos, el uno de ellos, charlaba y reía animadamente con amigos y camaradas, despreocupado en absoluto de lo que en la empresa podía aventurar.

Viéndole, nadie hubiera creído que fuese uno de los protagonistas de la hazaña a realizar, sino un espectador oficioso de esos que a todo tienen que darle el punto.

Su compañero, en cambio, andaba mohíno, nervioso, sin ganas de hablar ni de reír, como ausente o como sumido en una penosa cavilación tenaz.

Hurafío y seco, daba órdenes, prevenía detalles, cuidaba de que no se olvidase una sola de las garantías que pudieran aminorar el peligro.

Llegó el momento crítico. Abrazos, vítores, saluciones cordiales. El primero, como si fuese a una fiesta, contestaba a los saludos y efusiones, desbordándose de optimismo.

El segundo procuraba acortar el momento emocionante y amargo de una despedida que podría ser la última.

Y empezó la aventura; felizmente al principio, borrascosa y durísima poco después. Cosa rara: En los momentos más difíciles, el despreocupado y optimista conservó su optimismo despreocupado. El caviloso, se mantuvo valiente y sereno, mas embargado siempre por la influencia misteriosa de un presagio.

Ocurrió al fin, lo que era muy de temer. Los peligros de la aventura pudieron más que el valor y la pericia de los aventureros; más también que los elementos de que se había rodeado para llevarla a término.

Sobrevino el accidente trágico, horrible, inevitable. Menos horrible de lo que pudo ser, desde luego. Por algo que nadie se explica, ni acaso pueda explicarse jamás, solamente pesó uno de los arrojados aventureros. El otro salió del mal trance con una luxación y unas contusiones sin importancia.

Y es lo sorprendente que la china le tocó al despreocupado. En un montón informe de piltrafas y de harapos convirtiéronse bruscamente su arrogancia, su juventud y su optimismo.

El caviloso había salido del lance terrible, sin otro daño que la impresión tremenda, un ligero dolor físico y la angustia infinita de ver destrozado el cuerpo de su camarada entrañable.

Al conocerse la infausta nueva del accidente y sus consecuencias, no faltó quien comentara:

—Luego hablan de los presentimientos! En su vida estuvo Fulano más alegre ni más expansivo que momentos antes de emprender la aventura que había de costarle tan cara.

—Cierto, cierto. Siempre fué locuaz y optimista, pero nunca tanto como en aquellos momentos propicios a la preocupación y a los augurios fatales.

—En cambio, su compañero parece que presentía lo que ha sucedido. Jamás le ví tan reconcentrado y caviloso.

—Y mira por dónde, él ha salido ileso; mientras el que nada temía...

Al volver el superviviente de la tragedia, puso en claro algo que a sus amigos y camaradas se les antojaba incomprensible.

—Estaba firmemente convencido de que la tragedia había de sobrevenir. No era miedo. Yo planeé la empresa calculando fríamente sus peligros y sus probabilidades de éxito. Me lancé a ella, seguro de que podríamos darle cima. Sin embargo, en el momento de emprenderla, un misterioso venticillo helador y sutil, dióme en el rostro y, en el corazón. Más en el

corazón que en el rostro. En aquel instante tenía la seguridad absoluta de que iba hacia la muerte. Unicamente el optimismo de ese pobre que ha pagado su arrojado con la vida, hacían vacilar mi convencimiento de que nos acechaba la tragedia. Y es que la tragedia avisa siempre. Tiene un hábito peculiar que la precede y la anuncia. Los sentidos catalogados hasta el día, no lo advierten; pero otros, infinitamente más sutiles, de los que estamos dotados sin saberlo, lo recogen y lo acusan con la misma asombrosa precisión con que el sismógrafo señala los temblores de tierra ocurridos a millares de leguas. Todos vosotros, por vuestra desgracia, habéis sido testigos presenciales de tragedias. Haced memoria. Esta deidad fatídica no habría llegado nunca hasta vosotros, sin que su hábito inconfundible os avisara en lo más hondo del corazón.

Juan José LORENTE

FIESTAS DE BARRIO

FIESTAS DE BARRIO

Con igual animación que el primer día continuaron ayer los festejos organizados por este barrio en honor de la Virgen del Carmen.

Por la mañana, a las ocho, hubo misa de comunión en la iglesia parroquial, con fervorines y motetes.

De diez a doce, cabezudos, para solaz y esparcimiento de la gente menuda.

A las diez y media, celebróse una solemne misa cantada en honor de la Patrona. El panegirico de la Madre del Carmelo corrió a cargo de don Mariano Tolosa.

Y a las doce, se repartieron bonos a todos los pobres de la barriada y una gran cantidad de «terribios» a la chiquillería andante.

Un poquito más tarde, a las cinco y media, tuvo lugar una carrera de entelegados, con premios a los vencedores.

Y de diez a una de la madrugada, baile popular en la plaza del pueblo, amenizado por las huérfanas de Berobía.

Durante nuestra breve estancia en el barrio de referencia, fuimos galantemente obsequiados por los representantes de la prensa local por el vicesecretario de la comisión de festejos don, Elías Martín y por don Ignacio Roy.

¡Ah! Para qué nos queda nada en el tintero.

A la verbena que esta noche se dará en el Velódromo, podrán entrar con cada invitación tres señores y las señoritas que «ambos a ídem» deseen.

Ni más ni menos, ni menos ni más.

LAS DE LAS DELICIAS

Continuó el «jaleo», a todo meter, por la noche desde luego, ya que la tarde estuvo casi toda ella «acaparada» por los actos religiosos anunciados.

En la Residencia de los RR. PP. Carmelitas Descalzos, díjose, a las diez, una misa cantada a gran orquesta.

Fue lo único sobresaliente de la mañana. Por la tarde, a las siete, procesión, en la que oficiaron los RR. PP. Carmelitas Descalzos.

Formaron la presidencia el muy ilustre señor don Juan Cremades, en delegación del Arzobispo, la reverenda Comunidad y autoridades civiles y militares.

La magnífica carroza con que la Venerable O. T. y varias personas devotas obsequiaron este año a la Virgen del Carmen, poderosamente la atención.

De diez en adelante, las clásicas verbenas vieron concurrir a las más, así como el baile celebrado en el Círculo Agrícola Industrial.

Y... y hasta hoy, que se presenta la cosa de modo admirable.

LOS DE HERNAN CORTES

De los festejos anunciados destacaron grandemente, entre otros:

Una carrera pedestre para los muchachos del barrio, en la que se otorgaron tres pre-

Pollos - Gallinas

Curación radical de sus enfermedades, con los

Comprimidos Australia

Precio 1'50 caja. — Venta en Farmacias y Drogas

mios en tético a los tres primeramente clasificados.

La segunda salida de los danzantes, que, dicho sea de pasada, se llamaban: Mariano Magdalena, Ramón Ayand, Ángel Martínez, Santiago Sanjuán, Vicente Casas, Francisco Ramiro, Narciso Ruiz, Mariano Blanco, Valentín Puyol, Ramón Ayand, Joaquín Valenzuela, Antonio Layús y Jesús Ramiro.

Los conciertos dados por la Banda de la Cruz Roja, el «guateque» popular de la «cruce» de la Princesa, la sesión de «cinema» en la calle de Bretón.

Y sobre ellos el baile organizado por el Centro Instructivo.

¡La madonna, qué memez de chiquillas! Allí van nombres que ahorran todo adjetivo.

Angelita Piquer, Josefina Sampediz, Pili y Julita Nevot, Carmen Tirado, Julia Sopena, Conchita Peny, Isabel Sánchez, Concha Mingote, Josefina Marin, Julia Miranda, Carmen Used, Carmen Uña, Teresita Peralta, Carmencita García, Marija Elasti, Pepita Arantegui, Juanita Disera, Rosa Mañes, Lolita Pueyo, María Gómara, Julia Uñez, Carmen Lafuente, Josefina Melero, Carmencita Gil, Pilar Melero, Celia, Isabel y Feli Mayoral, Matildina Gracia, Felicidad García, Aurelia Gracia.

Buena, buena mano la de la Junta directiva del Círculo de «marra» para «fabricar» diversiones como la que nos ocupa.

Formanla—y esto conviene no olvidarlo, «por si las moscas»—los señores siguientes:

Presidente, don Benito Casanova; vice, don Manuel Moneva; secretario, don Mariano Sanz; tesorero, don Mariano Peralta, y vocales, don José M. Batalla, don Angel Tejedér, don Carlos Pueyo y don Rafael Borderas.

A unos y otros nuestra más sincera felicitación por el éxito obtenido y «¡diquiá un ratico!»

Porque prometemos solemnemente volver, ¿no, compañeros de penas y fatigas?

Homenaje a don César Ballarín

Leemos en la prensa bilbaína que se prepara en Bilbao un homenaje al actual gobernador de Vizcaya, nuestro paisano don muy brillante.

La gestión realizada por el señor Ballarín al frente de aquel gobierno ha sido tan meritoria que la idea del homenaje ha ganado en el ánimo de los bilbaínos extraordinario favor, y cristalizará seguramente en un acto muy brillante.

Que la actuación del señor Ballarín sea tan elogiada, no nos sorprende a cuantos recordamos el acierto con que ha desempeñado en épocas pasadas cargo tan espinoso—y más en circunstancias que es difícil olvidar—como la alcaldía de Zaragoza.

Dos bicicletas que corren mucho

Después de dos meses aparecen en una finca de Almozará

En el establecimiento de alquiler de bicicletas que tiene en la calle de Ponzano el industrial don Rafael Boné Gracia, alquilaron dos individuos desconocidos dos máquinas el día 2 de mayo último.

Ya no se les volvió a ver el pelo ni a los alquiladores ni a las bicicletas.

Hasta que ayer tuvo noticia el señor Boné de que en una finca del barrio del Castillo, 67, había dos bicicletas de dudosa procedencia.

Efectivamente. En poder de José Mouse Vicentá de 19 años de edad, que vive en la finca de referencia, había dos máquinas. Una de ellas la reconoció como suya el industrial. La otra, por estar recién pintada, no pudo precisarse si era de las robadas.

Detenido José, fué conducido a la Comisaría, donde interrogado, manifestó que las dos bicicletas encontradas en su casa eran completamente suyas. Una de ellas la tiene desde hace más de un año. Y la otra, la compró a un desconocido hace un par de meses, en 225 pesetas.

Como tales razones no convencieron del todo a la policía, José Mouse ingresó en la cárcel a disposición del juez.

MIRANDO A LO ALTO

OBSERVACIONES DE LA FACULTAD DE CIENCIAS

Día 16 de julio: Temperatura del aire (sombra) mínima, 20,0. Temperatura del aire (sombra), máxima, 34,6.

Temperatura del aire a las seis de la tarde, 33,4.

Humedad atmosférica, mínima, 35. Humedad atmosférica, máxima, 74. Dirección y fuerza del viento (a 7, 13 y 18 horas), O., 1; NO., 1; NO., 1. Estado del cielo (a 7, 13 y 18 horas), despejado, despejado, despejado.

SUCESOS

EL SUCESO DEL CAMINO DE LOS CUBOS

Nos visitó ayer un pariente de Máximo y Feliciano Andrés, protagonistas del suceso desarrollado el jueves por la noche en el Camino de los Cubos, para darnos otra versión de la forma en que tuvo lugar el hecho.

De la finca donde trabajaban los hermanos, salieron tres muchachas en el momento que por aquel lugar pasaba Luis Sorolla con sus hijos, todos ellos metalúrgicos.

Al parecer uno de los hijos de Sorolla faltó a las jóvenes y al salir en defensa de éstas los hermanos Máximo y Feliciano se promovió la cuestión.

En el Juzgado se pondrá en claro el asunto.

NOTICIAS

Don Francisco Alfambra Laguardia, se servirá presentarse en el Gobierno militar de esta plaza, en día no festivo, de doce a trece horas, para enterarle de un asunto que le interesa, trayendo el pase o cartilla militar.

AGUA DE SOLARES

La mejor agua de mesa De venta en farmacias y droguerías

Ayer se recibió en la alcaldía una carta suscrita por varios vecinos, protestando contra el acuerdo de proceder a la apertura de la calle del Portillo.

GRAN FABRICA DE CHOCOLATES

Elaboración especial Pídanse precios y condiciones Giménez y Compañía S. en C. Calle de D. Jaime I núms. 52-54-ZARAGOZA SUCURSALES Manifestación, 14.—Pignatelli, número 1 Azoque, 24, 26, 28 y 30

Está en vías de constituirse, por los guardias municipales, una Sociedad cooperativa constructora de casas baratas y similar a la formada por los guardias de Seguridad.

GIL Ventiladores eléctricos D. Jaime I, núm. 2

Pasado mañana, lunes, se celebrarán los Consejos de guerra: uno en la cárcel, presidido por el coronel del regimiento del Infante, y otro en el Castillo de la Aljafería.

ESPARRAGOS TREVIJANO - Son los que más aroma conservan

Ha sido nombrado recaudador auxiliar para el cobro de contribuciones en la segunda zona de Daroca, don Luis Bellido Urchaga.



Una punta de cuchillo

de SALES NUTRITIVAS «EUDIDON» tomada diariamente con las comidas, es de un efecto formidable. El niño raquítico y aun sano, crecerá robusto, con huesos fuertes y músculos vigorosos.

Chicas anémicas y las mujeres en general, tienen necesidad de estas sales nutritivas de la sangre, que combaten la inapetencia, la desnutrición y la tuberculosis incipiente. Estas sales son insuperables en todas las enfermedades procedentes de la pobreza de la sangre. El gasto diario es solamente de diez céntimos. El beneficio es de gran valor. De venta en las farmacias y droguerías de toda España



UN CONCURSO

Para escritores y artistas

«El Diario Español» de Buenos Aires abre un concurso de trabajos para publicarlos en una edición especial del 12 de octubre de 1926, concurso en el que serán repartidos cinco mil pesos, moneda nacional.

He aquí los tres temas y sus correspondientes premios:

I. Concepto de Patria (composición en prosa o en verso). Premio de honor: una medalla de oro, otorgada por la Liga Patriótica Argentina.

II. Al mejor estudio histórico comparativo entre el estado de cultura, industria, comercio y navegación de España y el de las principales naciones europeas en la época del descubrimiento de América. Premio, 300 pesos; accésit, 200.

III. Mención de los historiadores y biógrafos de Cristóbal Colón que han puesto en duda su verdadera patria de origen, con expresión de sus respectivos razonamientos y argumentaciones. Premio, 300 pesos.

IV. Deberes sociales de la riqueza. Trabajo en prosa. Premio, 200 pesos.

V. Ante el concepto del nuevo derecho, ¿debe y puede limitarse jurídicamente el derecho de propiedad? Premio, 200 pesos.

VI. Estudio histórico jurídico acerca de la autenticidad o falsedad del famoso testamento de Cristóbal Colón e institución del mayorazgo fechado el 22 de febrero de 1498. Premio, 200 pesos.

VII. La ciudad de los Alhambres. Trabajo en prosa o verso acerca de Granada, la Alhambra y el Generalife. Premio, 200 pesos; accésit, 100.

VIII. Los eclesiásticos reunidos en Salamanca, ¿tuvieron o no razones científicas para menospreciar la exposición de los planes y conocimientos cosmográficos que demostró tener Colón en el transcurso de su obra? Premio, 200 pesos; accésit, 100.

IX. Novela corta de ambiente americano. Premio, 200 pesos; accésit, 100.

X. Novela corta de ambiente español o marroquí. Premio, 200 pesos; accésit, 100.

XI. Estudio sobre el estado de civilización y costumbres de los pueblos mejicanos

en la época del descubrimiento de América. Premio, 300 pesos; accésit, 100.

XII. Monografía sobre la acción civilizadora y de progreso desarrollada por la colectividad española individual y corporativamente en la provincia de Córdoba (República Argentina) desde su fundación hasta la época presente, con mención expresa de hechos, estadísticas y todos cuantos elementos in-

formativos contribuyan a su conocimiento. Premio, 250 pesos.

Igual trabajo, pero referente a la provincia de Mendoza (República Argentina). Premio, 250 pesos.

XIII. ¿Qué factor ha impedido con más fuerza el progreso de España en los tiempos modernos: la plutocracia o los políticos? Premio, 150 pesos.

XIV. Poesía festiva, tema libre. Premio, 100 pesos; accésit, de 50 cada uno.

XV. Estudio sobre la conveniencia o inconveniencia de nacionalizar el seguro en general. Premio, 200 pesos.

XVI. Composición poética, tema libre. Premio, 150 pesos.

XVII. Cuento ilustrado en 12 viñetas, de carácter humorístico; de asunto libre. Premio, 150 pesos; accésit, 100.

XVIII. Terceto de caricaturas políticas, españolas o argentinas. Premio, 100 pesos; accésit, 50.

XIX. Trabajo a pluma o a lápiz que presente una vista panorámica de España o de la República Argentina. Premio, 100 pesos; accésit, 50.

XX. Portada alegórica en colores sobre el descubrimiento de América. Premio, 150 pesos; accésit, 100.

Los trabajos estarán escritos en castellano; llevarán un lema especial además de la indicación del tema a que concurren, y en sobre separado, con iguales indicaciones, debe enviarse el nombre del autor. Han de ser originales e inéditos. Los trabajos serán recibidos en la gerencia de «El Diario Español», calle Victoria, 650, Buenos Aires, hasta el 15 de septiembre próximo.

Comisión de Festejos de la Ciudad de Caspe

Cuantas personas lo crean conveniente pueden enviar a esta Comisión pliego abierto de condiciones para constituirse en empresa de la plaza de toros (construyendo plaza portátil o sin ella) durante los festejos oficiales que han de celebrarse a mediados de agosto próximo en CASPE.

El plazo de admisión terminará el día 20 de los corrientes. = LA COMISION

ALMACENES MOLINER

CAMAS, MUEBLES - LANAS, COLCHONES

Espez y Mina, 31

(FRENTE A LA IGLESIA)

Esta Casa no tiene sucursales TELEFONO 312

Baños de Fitero

Los acreditados Establecimientos de esta Sociedad, insustituibles para el tratamiento de las enfermedades reumáticas, gotosas, nerviosas y traumáticas, estarán abiertos oficialmente de 15 de Junio a 10 de Octubre el llamado NUEVO y de 15 de Junio a 30 de Septiembre, el llamado IEJO.

Magníficas instalaciones hidroterápicas, Masajes, Duchas, Yodos, etc., etc. Esmerado servicio de cocina por cuenta de la Sociedad.

Correo, telégrafo y teléfono.

Automóviles en Castejón, a los correos y mixtos de mañana y tarde, y en Tudela, al correo de la mañana y rápido de las 6'15 de la tarde.

( NUEVO: Doctor D. Aurelio G. Gavilán.

Médicos directores ( VIEJO: Doctor D. Saturnino Mozoja.

Para Memorias y detalles dirigirse a los Administradores de los Establecimientos, Fitero (Nayarra).

Pintor - Fotógrafo DUCKER Teléfono 16-06 ALFONSO, núm. 28

Retratos PRIMERA COMUNION, con preciosa ampliación de regalo. Portraits artísticos. Portraits au dessin. Acuarelas. Unica casa en Zaragoza que confecciona fotografías en colores naturales, con el invento JOS-PE

Baños Públicos

Propiedad del Excmo. Ayuntamiento

Paseo de la Independencia

Espaciosos cuartos de baños con

agua caliente a placer del bañista.

Confort e higiene. Abonos de 11 a

15 pesetas

Horas: de 7 mañana a 10 noche

TALLERES FRAILE

Pintura y reparación carrocería-TURCO, 12

Lincoln-Ford-Fordson

Coches Coches y Camiones Tractores

Los agentes en esta plaza, Aranda Torres y Compañía, se complacen en poner en conocimiento de sus favorecedores y del público en general, que a partir de esta fecha, todas las operaciones de su negocio se efectuarán en el Coso, 87, aun cuando no están completamente instaladas su Exposición - Ventas y Oficinas.

Los talleres de reparación y depósito, continúan en la calle de

Miguel Servet, 22 tripdo.



El Doctor aconseja la leche condensada marca La Lechera



por que sabe que es el alimento más sano, puro y agradable y porque evita las infecciones tan frecuentes con el uso de la leche ordinaria.

Se vende en todas partes y sirve para todos los usos domésticos.

Hay salud en cada bote de Leche Condensada "La Lechera"

Pida muestras y folletos gratis a la Sociedad Nestlé A. E. P. A. Vía Layetana, 41, Barcelona



# Más noticias regionales

## De Sangarrén

### PRO-CULTURA

El día amaneció tranquilo, reflejando en la vida del pueblo algo anormal. Grupos de muchachos, con gran regocijo, pululan por las calles, adivinándose en sus semblantes la alegría que los invade. El caso no es para menos. De pronto, y como por arte de magia, surge en este pueblo hidalgo un grupo de artistas espontáneos que con miras a la cultura, solaz y recreo de los habitantes de Sangarrén, se sacrifican; se afanan por agradar y tienen premio cumplido a su habilidad.

Los fines que se propone este grupo de artistas, y entre ellos ocupándose por cumplir de acuerdo con sus ideas, hacer una velada literario-musical que pueda satisfacer las más grandes exigencias en materia de arte.

La velada se ajustó al siguiente programa: Sinfonía; presentación de la velada, por Gabriel Corvinos; «Molinos de viento», fantasía; sainete en un acto, «La nicotina»; «La sombra del Pilar».

Segunda parte.—«El amor filial», poesía, por Daniel Soler; «Clung-Hong», fox-trot; «Vida y porvenir de España», discurso por Antonio Fondevila; «El asombro de Damasco», fantasía; «Camelo», seis pesetas tres refractos; desempeñado por el cuadro de declamación.

La orquesta, ajustada, con fácil penetración entre sus componentes, ejecutando de manera magistral el programa musical confiado a su cargo.

Plácemes a estos músicos que supieron corresponder a la amabilidad y simpatía con que se les acogió. La dirección estuvo a cargo de Basilio Viñas, que es un artista consumado, a quien, de proseguir el camino emprendido, le esperan días de gloria y habrá que pensar en el pensionado.

Cada uno de los designados desempeñó su cometido en forma tal, que bien puede decirse de ellos, sin petulancia alguna, que pueden codearse con aquellos que se anuncian con bombos y platillos y letra grande.

El sexo débil estaba dignamente encarnado por las jóvenes Dami Corvinos y Felisa Sevil, justamente admiradas.

El sexo fuerte artístico estaba no menos dignamente representado por Pablo Corvinos, José Ciria, Gabriel Corvinos, Cristino Lacasa, Antonio Ollés, Emiliano Altafaj, Elías Oliván, Mariano Casanova, Antonio Fondevila y Daniel Soler.

Decir que se vació en el local materialmente el pueblo, es una verdad conclusiva, como no es menos verdad que vimos un ramillete de hermosas mujeres, vecinas y de fuera que con su presencia dieron realce a fiesta tan grata de imperecedero recuerdo por la labor de paz y unión que todo esto supone, como por la culta y educativa de la reunión. Como final, donde hay mucha juventud, buen humor y alegría, se terminó el acto con un animado baile donde se danzó sin descanso hasta bien entrada la madrugada.

A las muchas felicitaciones que recibiera el cuadro de declamación, unamos la nuestra, deseando a la pléyade de jóvenes que componen la Sociedad Cultural de Sangarrén, que no desmayen en su empresa, ya que así contribuirán al reforzamiento de la cultura de Sangarrén.—C.

## De Pozuelo de Aragón

### EXPOSICIONES ESCOLARES

El día 12 del actual se celebraron en los locales de las escuelas de este pueblo las exposiciones escolares, inaugurándolas el alcalde don Martín Remón, presidente de la junta local, con los vocales de la misma mosén Serapio Guinart, párroco del pueblo; don Benito Herrera, don Mariano Murillo, don Manuel Sofi, médico; el secretario del Ayuntamiento don Ramiro Méndez y las señoras doña Elvira Rodríguez y doña Ramona Ferrández. También asistieron, invitados por éstos, don Andrés Navarro y don Manuel Más.

El maestro don Joaquín García, con su característica amabilidad, nos fue mostrando los trabajos hechos por los niños durante el curso. Todos fueron de nuestro agrado: mapas geográficos, figuras y dibujos geométricos, dibujos lineal y de cuerpos, casitas de cartón, muestras de escritura y otros muchos que no recordamos, hechos todos con bastante perfección, lo que denota tanto la maestría del profesor como la aplicación de los alumnos. En matemáticas rayaron los niños a gran altura, presentando numerosos cuadernos llenos de problemas, algunos de difícil solución, perfectamente resueltos. Por indicación del alcalde los niños fueron llamados por secciones y, contestaron

sin vacilación a cuantas preguntas les fueron hechas.

Tanto el alcalde como los demás componentes de la junta, satisfechísimos por el estado de instrucción y educación de los niños, felicitaron al maestro, quien dió las gracias y prometió parseverar en su amor a los niños y en los entusiasmos con que se consagra al ejercicio de su profesión.

En la escuela de niñas, la profesora doña María Carrasosa nos mostró todo lo hecho por las niñas, que es mucho, siendo las señoras que forman parte de la junta las que apreciaron el mérito de las labores, mientras nosotros examinábamos los dibujos y otros trabajos que nos llamaron mucho la atención por su exactitud y limpieza. También en matemáticas están muy bien las niñas.

Fue la maestra asimismo felicitada por todos por su admirable labor.

Terminados ambos actos nos dirigimos a la Casa Ayuntamiento, donde por unanimidad se acordó dar a los dos maestros sendos votos de gracias para lo cual fueron llamados. Fueron llamados.

Las exposiciones estuvieron abiertas los dos días siguientes, desfilando por ellas numerosas personas.

Ephorabuena a los dos maestros por su brillante labor.

### NOTAS AGRICOLAS

Pocos días hace que terminó la siega, que este año ha sido larga por la buena cosecha recogida. Bien ganada, se la tienen estos labradores que llevan cuatro años de cosechas nulas. Ahora se sienten con razón satisfechos, pues la cosecha de cereales, principal riqueza de este pueblo, es este año satisfactoria.

La de uva no pasará de la mitad, a causa de la mala ligazón, por los frios de la primavera.—MARIANO CUARTERO.

## T. S. H.

### Programa para hoy, 17

#### MADRID

Unión Radio (373 m.)—11,45: Emisión de mediodía. 12,15: Cierre. 14,30: Concierto: «El bateo», Chusca; «Dulcinea», Álvarez Alonso; «Charlotadas», Alvarez Cantos; «Lohengrin», Wagner; «La Colombe», Gounod; «Chili-Bombom», Donaldson. 24: Campanadas de Gobernación. Bolsa. Concierto: «Molodía religiosa», Almagro; «Badinage», Mailly; «Romanza sin palabras», Mendelssohn; «Pastorale», Le Beau; «La tristeza del cabaret», zarla con ilustraciones musicales; «Las alegres comadres», Nicolai; «Rigoletto», Verdi; «A suon di baci», Baldelli; «Cepa de antaño», Alonso; «La calesera», Alonso; Cante flamenco, acompañado a la guitarra; «La verbena de la Paloma», Bretón; «El barbero de Sevilla», Rossini; «Canción española», Penella; «Goyescas», Granados; Cante flamenco, acompañado a la guitarra; «Garin», Bretón; 24,55: Noticias. 1: Cierre.

Radio Castilla (340 m.)—18: Bolsa. Lección de Esperanto. 18,30: Literatura y música. 20: Cierre.

Radio Ibérica (392 m.)—16: El ensueño de un vals, Strauss; «La Dogaresa», Millán; «La rapaciña», René; «La araña azul», Floglietti; «Himno a Valencia», Serrano; «Cantiga», Curros Enriquez; «Meux amoras», Baldomir; «Amor en máscara», Hartupay; «El pájaro azul», Millán; «Mi pobre reja», Tabuyo; «A Granada», Alvarez; «Trianeries», Vives; «El juramento», Gaztambide; «No la digas que la quiero», Vazcarazza; «El Gallo», Lope. 18: Cierre.

### OTRAS ESTACIONES ESPAÑOLAS

Barcelona. Radio BBarcelona (325 m.)—18: Concierto. Cotizaciones. Concierto de la banda municipal en la plaza del Rey. 21: Concierto vocal. Fragmentos de comedias. Recital de guitarra. Concierto por el cuarteto por el cuarteto. 22,50: Mercado y noticias.

Radio Catalana (462 m.)—21: El tiempo. Cotizaciones. Crónicas. Música clásica y de óperas. 23,55: Noticias. 24: Cierre.

Cádiz (360 m.)—19: Concierto vocal instrumental. 21: Cierre.

#### PARIS (1.750 m.)

12,30: Concierto. 16,45: Concierto. 20: Noticias comerciales. 20,30: Concierto.

#### LONDRES (365 m.)

13: Señales de Greenwich. 16: Música de banda militar. 19: Campana Big Ben. 19,45: Nocturnos de Chopin al piano. 20: Concierto variado. 20,45: Concierto festival de The Dome. 22,5: La artista Mabel Constandura. 22,30: Música de baile. 24: Cierre.

#### BIRMINGHAM (479 m.)

15,45: Música de baile. 18: Orquesta. 19: Programa de Londres. 20: Concierto: «Marcha eslava», Tchaikowsky; «Light Cavalry», Suppé; «O vision Entrancing», Goring Thomas; «Andante cantabile», «Minuetto», Beethoven; «Dos danzas españolas», Moszkowski; «San Sebastián», Dodwell; «La Boutique Fantasme», Rossini-Respighi; Selección de «Las danzas sinfónicas», Grieg. 21,30: Programa de Londres. 22,5: «No optian», revista. 23: Programa de Londres. 24: Cierre.

### FILLOLA Y PEREZ — Ebanistas

Construimos el mueble de encargo, de estilo y sencillo

CANFRANC, 5 Zaragoza

### CASA ESPECIAL PARA

## Retratos y postales de niños

por procedimiento instantáneo  
Retratos en esmalte para sortijas, dijes y toda clase de alhajas

Primera casa en España

L. ESCOLA-Independencia, 26

# La tisis se cura

Doña Petra Estella, cuya hija afecta de dicha enfermedad, se ha curado, promete revelar gratuitamente el nombre del remedio a quien se lo pida. Pasaje de la Merced, 9, segundo, segunda escalera, derecha. Igualmente informará doña Francisca Sanz, Ronda San Antonio, 7, y Angel Gallizat, Consejo de Ciento, 59, Barcelona.

### En San Sebastián

La mejor Pensión para pasar el verano o todo el año, es la **Pensión Peña**. Precios muy convencionales.

Oquendo, 6 y 8, 3.º

### NOVEDAD

## ¡LA ZURCIDORA MECANICA!

Con este aparato hasta un NIÑO puede rápidamente y sin igual perfección, ZURCIR y REMENDAR medias, calcetines y tejidos de todas clases, sean de seda, algodón, lana o hilo.

No debe faltar en ninguna familia

Su manejo es sencillo, agradable y de efecto sorprendente.  
La Zurcidora Mecánica va acompañada de las instrucciones precisas para su funcionamiento.  
Funciona sola, sin ayuda de máquina auxiliar.

Se remite libre de gasto previo envío de DIEZ PESETAS por Giro Postal. No hay Catálogo.

PATENT MAGIC WEAVER  
Aribau, 226.-Barcelona

El combustible insuperable para motores DIESEL y SEMI DIESEL

# Diesel-Oil Extra-TEXACO

Aceites lubricantes Precios sin competencia

:-: Compañía Petrolífera Texaco :-:

Delegación en Zaragoza.

Oficinas: Paseo de Sagasta, 35, 1.º izqda.

Almacén: Camino del Cigarral Estación Sepúlcro

# Automóviles

Ocasiones en todas las marcas. ♦ La casa más surtida

## M. Aguilar Barcelona

CORTES, 415

## Agencia de Negocios matriculada

Director-Propietario: José Dalmasas Cambra

Asuntos de registro de la propiedad, Notarías, Abogacía del Estado (Impuesto de Derechos Reales), Agencia de Préstamos para el Banco Hipotecario de España y toda clase de asuntos relacionados con esta profesión.

CERDAN, NUMERO 27, ENTLO. DERECHA

## Talleres de Escultura Religiosa y Fabricación de Ornamentos de Iglesia

# ENRIQUE BARRACHINA FABRA

ESCUULTOR

Valencia (España). Apartado 196.

Esta Casa trabaja en imágenes, altares y toda clase de ornamentos sagrados, como casullas albas, roquetes, arañas en bronce, plata y oro, y todo lo relacionado con el culto divino. Esta Casa es la más importante en fabricación del ramo religioso y competidora con la más del mundo, da facilidades al Clero y Congregaciones religiosas para el pago, concediendo plazos desde 10 hasta 300 pesetas mensuales, según la importancia del pedido. Además, por cada 25 pesetas de gasto da un cupón y por cada cien cupones hace un regalo de 300 pesetas en géneros.





# GUIA DE LA CIUDAD

## AGENTES DE NEGOCIOS

LATORRE, RUFINO  
Estebanes, 9, triplid.

## BANCOS

BANCO DE ARAGON  
Coso, 54

BANCO ESPAÑOL DE CREDITO  
Coso, núm. 56

Intereses que abona:  
Cuentas a la vista, 2 y 1/2 % anual. Con signaciones a seis meses, 4 % anual. Con signaciones a un año, 4 y 1/2 % anual.  
Capital 50.000.000 de pesetas.  
Reservas, 24.197.239,86 pesetas.

BANCO ZARAGOZANO  
Coso 47. Tels. 155, 1871

CAJA DE AHORROS  
San Jorge, 10. San Andrés, 14 v Armas, 30

## BARES

Bar LA MARAVILLA  
Independencia, 15

BAR ROYALTY  
Mártires, 3 y 5

ROJO Y BLANCO  
Plaza Constitución, 5

## CALEFACCIONES

VULCANO  
Prudencio, 25-27

ERRAZU. Construcciones. Cocinas económicas  
Plaza Tenéricas, 5

## CARROCERIAS

NAVASCUES, Mariano  
Torrero, 51. Telf. 15-23

## CALLISTAS

SERRANO, BALBINO  
Suc. de Guallar. 4 Agosto, 29 y 31. Telf. 20-75

Cirujano-Pedicuro  
ARA, PABLO  
Espoz v Mina. 51-53-55

## COCINAS ECONÓMICAS

ERRAZU, Francisco  
San Lorenzo, 22

## COLONIALES

BLESA, FRANCISCO  
Coso, 92

## CONSTRUCCIONES INDUSTRIALES

ZUBALLZ, ESTEBAN  
Democracia, 59, 1.º

## COMADRONAS

ENRIQUETA. — Pen- sión embarazadas. Plaza Rocasolano, 2

## CEMENTOS

SANSON Delegación:  
Ramón y Cajal, n.º 75

## DENTISTAS

ARANDA, FRANCISCO  
Coso, 47.

CLINICA DENTAL  
Cinco Marzo, 1 dup.º

CLINICA DENTAL  
García Carrillo. Coso, 87

GUARDIOLA, Vicente  
Alfonso 1, 6, entrel.º

HOLTMANN, Enrique  
Coso, 110 pral. dcha.

PELLICER, ORENCIO  
Ssor. de Cano. Alfonso, 14

ROYAN, JUAN JOSE  
Coso, 32

SANGUINO, DOCTOR  
S. Miguel, 12 dup.º

## FABRICAS DE TEJIDOS

BALET, RAIMUNDO  
Hospitalito, n.º 18

HIJOS C. CASTILLO  
Camino Romareda

HIJOS DE DAMASO  
PINA. — Plaza Sas, 7

LOREN, SALVADOR  
Plaza Asso, 1, 2, 3

VERA, FRANCISCO  
Montreal, 5. A. Pérez, 6

## FARMACIAS

Armisen  
Farmacia, Perfumería  
Plaza del Pueblo, 5

BOSQUED, IGNACIO  
Independencia, 16

CASANA, RAMON  
Coso, 135

CLEMENTE ALLOZA  
RICARDO. — Mayor, 9

HEREDIA, MARIANO  
Coso, 176

MAYOR, LUIS  
Miguel Servet, 21

ROBEDO, VICENTE  
Paseo de Sagasta, 13

## FOTOGRAFOS

MORA, JUAN  
Calle San Miguel, 32

VIUDA de CERRERO  
Don Jaime, 44

## FUNERARIAS

Funeraria ALFONSO  
Coso 51. P. Sta. Engracia 4

Funeraria LABORDA  
Ossau número 4

PINTAO, ANDRES  
San Pablo, 42. Telf. 1294

## GARAGES

GARAGE CENTRAL  
Costa, 10

HORMIGON. Citroën  
Cinco de Marzo, 2

GARAGE INTERNA-  
CIONAL. S. Miguel, 14

GARAGE SPORT  
Plaza del Pueblo, 106

MODERNO. Coches Pac-  
kard, Hudson Essex, Rug-  
by. Mercedes, 13 (Junto  
al Paseo Pamplona.

## GASOLINAS PETROLEOS

Moto-Nafta  
Represent. JUAN BUSET  
Costa, 10, 1.º

## HOTELES

CONTINENTAL  
Coso, 52

EUROPA  
Plaza la Constitución

EL SOL  
Molino, 2-Alfonso, 24

FLORIDA  
Coso, 92

GRAN VIA  
Plaza Constitución, 4

INGLATERRA  
Alfonso, 19

LA PAZ  
Mártires, 10 y 12

NACIONAL. Ascensor  
aguas corrientes.  
Conde Aranda, 3

ORIENTE  
Coso, 11 y 13

Fonda LA IMPERIAL  
Cinco Marzo, 1.

FONDA HISPANO-  
FRANCESA. Cerdán 1

FONDA Sto. DOMINGO  
Pignatelli, 22

PENSION ARAGON  
Cuarto de baño y ducha  
Plaza Constitución, 5, 2.º

PENSION LAFUENTE  
Morería, 3

POSADA LAS ALMAS  
San Pablo, 22

Vda. de P. DOMINGO  
Casa comidas. Mártires, 16

FONDA SAN JOSE  
Prudencio, 44

## MAQUINAS DE ESCRIBIR

«M A P» — (Campeón)  
Sarría. — Mártires, 1

CONTINENTAL  
ORBIS, S. A. Cerdán, 27

## MARMOLISTAS

BELTRAN, JOAQUIN  
Santa Cruz, 8 y 10

PORTA. LAPIDAS  
Ossau, n.º 7.

## MÉDICOS

Aparato digestivo  
ECHEVERRIA, Emiliano  
D. Jaime I, 13

Aparato respiratorio  
ALLUE FERRER  
P. Aragón, 5 - Telf. 546

SANATORIO LOPEZ  
BUERA. P. Aragón, 6

Consultorio de Cirugía  
DR. BANDRAGEN  
Coso, 110

DOCTOR HORNO  
P. M.ª Agustín 5. Sanat.º

PIEL-SECRETAS  
DR. LAMBAN FALCON  
Coso, 132 duplicado

VIAMONTE, Francisco  
D. Jaime I, 6

Espec. niños y partos  
ALCAY, DR. EDUARDO  
Cerdán, 41, 2.º

Mentales  
MARTIN CLAVERIA  
MOISES - Morería, 3

Sangre-internas  
ELVIRA GOICOECHEA  
JOSE. - Aragón, 2

MOSAICOS HIDRAULICOS  
Terralba M. Felipe  
Carret. Valencia 233

Tubería Grés CUCURNY  
Grandes existencias  
Ramón y Cajal, núm. 75

MUEBLES  
LOSCERTALES  
Cinco de Marzo, 4

MERCADAL, PATRICIO  
Cuatro Agosto, 5

CASTILLA. Al contado  
y a plazos. Argensola, 16

PAPELES  
GARRALAGA  
San Pablo, 36. Telf. 1895

PELUQUERIA  
PARA SEÑORAS  
LOPEZ, J. - Coso, 3  
Corte pelo garçon

RODA, N.º 34  
Junto a «La Parisiën»

PINTORES  
DE COCHES  
NAVASCUES, Mariano-  
Torrero, 51. Telf. 15-23

PIEDRAS  
ARTIFICIALES  
Procedimto. YSHANDA  
Unceta, 6. (Delicias)

SASTRERIAS  
FECED. MANUEL  
S. Pablo, 43. M. Ara, 2 y 4

GIMENO, JUSTO  
Indep.º, 31 - Tel. 4-38

SERRANO, Gordiano  
Coso, 34. Palomeque, 21

SEGUROS  
BELLO, ALFREDO  
Unión-Fénix. Coso, 20-22

LA MUNDIAL. Muñoz  
Pignatelli, 106, pral. d.º

EL SEGURO  
DE CRISTALES  
Domicilio: Coso, 5; 4.º 4.º

TEJIDOS Y  
CONFECCIONES  
ALMACENES del PILAR  
Alfonso I, 17.

## SEMILLAS Y CEREALES

CASTILLO Hno. ALEJO  
Hernán Cortés, 211

MONTANES, MIGUEL  
P. Huesca, 11. Telf. 1802

MARTIN, TOMAS  
San Pablo, 25. Telf. 731

ROSEL, Mariano  
Pignatelli, 19

Vda. MIGUEL GARCIA  
EITO. Democracia, 10, 12

TRANSPORTES  
ACTIVIDAD «CANOL»  
D. Jaime, 33. — Telf. 556

A. AGUADO, VIUDA de  
Manifestación, 71-73

LA UNION  
Temple, núm. 21

REY SOLER (Agencia)  
Coso, núm. 9

T. S. H.  
Reforma y arreglos to-  
da clase aparatos

Ramón y Cajal, 36  
CORTES, JENARO

ZAPATERIAS  
OASANOVA, Vda. DE  
Coso, 14 v 16

VARIOS  
Almacenes de Calzado  
Zapatería SIGLO XX  
Cerdán, 39 : E. Pías, 52

AUTOMOVILES  
carruajes de alquiler  
MINUESA, CAYETANO  
M. Servet, 40; telf. 2195

Bicicletas «Ráfaga»  
LATRE Y PALOMAR  
Coso, 134. — Telf. 1686

Carbones  
LA FORESTAL. Vege-  
tales y minerales. Des-  
pacho, Azoque, 104 pral.  
Telf. 1719. Almacén, Fi-  
ta, 20 (Hernán Cortés).

CASA PUYO  
Blancas, núm. 6

CARBONES «ARINO»  
Agua, 3. Telf. 2010

Cerrajería Artística  
EUSEBIO MAZAS  
Peromarta, 29 y 31

Confitería  
LA FLOR de ALMIBAR  
Don Jaime I, 29-31.

Contratistas  
BOSQUE, MANUEL  
A. Central, 7. Telf. 1974

Fábrica de Cervezas  
«LA ZARAGOZANA»  
Despacho, Coso, 88

Fábrica Chocolatés  
«LOS HEROES»  
FIGUERAS. — Azoque, 110

Fábrica de Gaseosas  
Espumosos NEPTUNO  
Teruel, 3

Fábrica de Jabón  
MOLLAT, FRANCISCO  
San Pablo, 34

Fábricas Muebles  
NUVIALA, AGUSTIN  
C.º S. José, 102. T. 6-84

VISCOR, Angel  
Camino San José, 1, dup.

Fábrica de Lonas  
FRANCISCO TORRES  
Avenida del Carmen, 2

Fábricas de Somiers  
Jergones Metálicos  
CAMARASA, Clemente  
Trinidad, 1. — Telf. 469

Fábrica sombreros  
Novedades para señora  
Cosido de paja a máquina  
M. SORIANO  
Palomeque, 21, 1.º

Hierros y metales  
CERVERO Y FAILDE  
A. Aragón, 57. Tel. 4-47

Instalaciones eléctricas  
COCA ENRIQUE  
M. Ara, 8. Telf. 19-34

Lanas e hilados  
DE LOS RIOS Manuel  
Coso, 133

Maquinaria  
Hidráulica, molinería, ca-  
brestantes a motor. Repa-  
ración y montaje de moto-  
res a gasolina y semi-  
diesel.

F. Barrachina  
M. Servet, 23. Telf. 989

Papeles Pintados  
ALFREDO LOPEZ  
Paseo Ebro, 68

Representante  
Casa Domecq  
GARCIA NARANJO  
JUAN. — Coso, 37

Suizo y Zapatillas  
HIJOS de T. ANECHINA  
Pamplona

Vidrio y cristal plano  
LA VENECIANA  
Alfonso I, 13 y 15

## DE CHOVES

### EXPOSICION ESCOLAR

El día 11 del corriente mes y con la brillantez consiguiente, tuvo lugar en esta villa la exposición escolar.

Invitados por la maestra de esta localidad doña Leonor Sebastián Calvo, asistieron al acto la junta local y Ayuntamiento, estando la escuela artísticamente adornada con flores naturales y artificiales.

Primorosamente ejecutados se exponen en ella lindos cuadrantes blancos y de color, bordados, encajes, toallas, maceteros, cubre fruteros, cubre vasos, variadísimas prendas

interiores hechas con verdadera perfección, así como también cuadernos con ejercicios de redacción de escritura, geografía, geometría, problemas, variedad de dibujos, mapas de España y de Aragón, e infinidad de trabajos que, dada su extensión, es imposible describir y en los que se demuestran la cultura, el celo, orden y aptitud de la señora Sebastián y los resultados obtenidos con sus discípulas.

La educación y buenos modales, la disciplina y el respeto que se nota en las niñas que asisten a la Escuela, prueban de una manera evidente que la señora Sebastián ha sabido inculcar en las niñas inteligentes esas buenas costumbres que

ha d hac seenn ellas, en lo futuro, un verdadero modelo de madres.

Todas las niñas se distinguieron por su aplicación y adelantos obtenidos; pero de un modo especial merecen ser citadas Timotea Jimeno, quien, a pesar de su corta edad, pronunció un sentido discurso de salutación, y las niñas Carmen Saldaña, Presenta Sancho, Carmen Trasobares, Adela Marín, Felicidad Liarte, Eulalia Tomey y Felicidad Lafuente.

La señora Sebastián fué muy felicitada por las autoridades y personas que desfilaron por la Escuela a presenciar la exposición, así como también las alumnas, las que con su aplicación y aprovechamiento,

dejan en tan buen lugar a su maestra, la cual en el desempeño de su cargo no omite sacrificio alguno en pro de la enseñanza. J. MOLINERO.

## DIARIO DE NAVARRA

PERIODICO INDEPENDIENTE

Se vende en Zaragoza en el Kiosco de Toni.

Plaza de la Constitución



# Sección de Anuncios Económicos

## Ventas

**SE VENDE** una minerva marca Diamante, tamaño Yo-lio, estado seminueva. Se dará en buenas condiciones. Razón: Emilio Sahún, paseo del Ebro, 62 y 63.

**VENDO** ayentadora del número 6, con elevador, saca limpio el trigo al saco; rendimiento por hora 950 kilos, con motor de cinco caballos. Dirigirse: Francisco Farrer, Garrapinillos.

**ACEITES** y grasas para automóviles e industria. Lubrificantes Motor-Oil. Agencia: A. Labuena. Talleres electromecánicos. Fin, n.º 9 y 11, Zaragoza.

**AUTOMOVILISTAS!** Comprad la mejor gasolina a 61 céntimo y medio, litro; surtidor público situado en la bifurcación de la carretera de Madrid y Logroño-Zaragoza.

**SE VENDE** una caldera de vapor, seminueva, vertical, tubos cruzados, de cuatro a cinco caballos. Razón: Emilio Sahún, Paseo del Ebro, 62-63.

**GANGA:** Vendo aparato radiotelefonía 3 lámparas en 120 pesetas; no lo vendo sin antes oírlo. Zamoray, 4, 3.º

**SE VENDE** una ayentadora con malaquite, un carro volquete y trillo cilindros; todo buen estado; se dará barato. Víctor Marín, Escatron.

**SE DESEA** comprar una caja de caudales usada, que mida 1,75 metros altura por 0,75 ó 0,80 metros anchura. Emilio Sahún, Paseo del Ebro, 62 y 63.

**AUTOMOVILES.** Reparación de todos los elementos eléctricos de los mismos. Carga de baterías de acumuladores. A. Labuena. Talleres electromecánicos: Fin, 9 y 11, Zaragoza.

**VENDO** carrocería seminueva para camioneta con su toldillo; montaje fácil en cualquier chasis; la daré barata. Tratar: Palomar, 8, 2.º C. Pérez.

**DE OCASION** se vende un depósito de hierro para gasolina o agua, de 500 litros. Para verlo, Peromarta, 3. Calderería de Claudio Franco.

**CARRETERIA** de Navarro, Manuela Sancho, 30. Vendo carro seminuevo de par y tres, dos pares de ruedas propias para volquete; una caja volquete nueva.

**CEMENTOS.** Cangrejo a 4 pesetas; saco; cabezuela superior, nitrato de sosa. Avenida de Madrid, 10. José Lázaro Sebastián.

**SE VENDE** una hermosa parcela, construcción de ladrillo, con 90 metros cuadrados, patio luces, al 8 por 100, libre agua potable fregadera. En camino San José; no se admiten corredores. Razón: Pascual Gracia, Añón, 21; de once a una.

**SE VENDE** un cuadro de gran mérito y antigüedad. Se dará en buenas condiciones. Para informes y verlo, San Miguel, 12 duplicado, principal izquierda.

**GANGA:** Se vende automóvil marca francesa, 5 plazas, en perfecto estado, o se cambia por otro mayor. Razón: Eusebio Casas, Casita Alvaréz, 17.

**VENDO** terreno 500 metros cuadrados en mejor punto ensanche Hernán Cortés, junto Gran Vía, Espoz y Mina, 6, entresuelo.

**VENDO** una tartana de lechero y dos fuelles para tra-

guas. Lo daré todo barato. Manuela Sancho, 26. Taller de forja.

**VENDO** o cambio por coche pequeño, moto Indyan Chief 7-15 con sidcar, se dará barata y a toda prueba. Razón: S. Pablo, 125, carnicería.

**SE VENDE** tartana y jardinera de ocasión, una máquina de doblar llantas y ruedas de todos tamaños. Calle del Turco, 12. Taller de carruajes.

**ACEITUNAS.** 20 kilos de manzanilla fina, 27 pesetas con envase; 10 kilos de pepinillos finos, 17 pesetas. Pago adelantado por giro. Manifestación, 25. M. Bordonaba, Zaragoza.

**OCASION:** Véndense puertas, ventanas, balcones, vidrieras y mamparas nuevas y usadas, a precios ventajosísimos. Verlas y tratar, en San Miguel, 31, carpintería.

**SE VENDEN** tres sillones de peluquería, seminuevos y en inmejorables condiciones. Razón: Goya, 4; tienda.

**LAS MEJORES** y más elegantes máquinas para coser, bordar y hacer medias en toda clase de modelos, precios increíbles al contado y pequeños plazos. Roque P. Sarrate. Sagasta, 5, pral. Zaragoza. Se solicitan agentes en los pueblos de Aragón, Rioja, Navarra y Soria.

**TRABAJADORES.** Sólo vistiendo en EL FARO podréis vestir bien y barato. Pañuelos, 0,10 pesetas; calcetines, 0,25; ligas, 0,75; tirantes, 1; fajas, 2; calzoncillos, 3; camisas, 5; pantalones azules, 6; americanas, 7; trajes niño, 8; blusas francesas, 9; americanas o batas para peluqueros o practicantes, 10; guardapolvos, 10; blusas albañil, 12; diablos, 12; trajes a medida para mecánicos, 22; de pata, 30; de dril, 45; de la 80 de estambre, 75; negros para novios, 80. No olvidéis EL FARO. San Pablo, 8.

## Arriendos

**SE ARRIENDAN** una tienda y un local en la calle de San Pablo, 76. En la misma informarán.

**TRASPASO** tienda de ocasión, bien aparroquiada en sitio céntrico, por no poder atenderla. Razón: Fábrica Leña Venus (Arrabal).

**SE ARRIENDA** la carnicería de las calles de Danzas, 22 y Convertidos, 5. Para tratar, Cleto Solsona. Tiro, 10. Barrio de Venecia.

**EN SAN SEBASTIAN.** Se alquila hermoso piso con baño, exterior, temporada verano, próximo playa. Razón: Danzas, 4, 1.º

**ARRIENDO** piso muy higiénico, en 60 pesetas. Calle Colón, núm. 4 (frente pretil vía férrea).

**POR 25 DUROS** arriendo espacioso piso principal junto calle Alfonso, con baño. San Braulio, 9, Fabrica Manufactura del Vestido, informarán.

**SE ARRIENDA** un hermoso local, con su correspondiente almacén; más otro más pequeño, bien sean para oficina u otra cosa, menos para bar. Plazuela de San Felipe, núm. 4, portería, darán razón.

**ARRIENDO** hermosos pisos primeros en la calle San Jorge,

núm. 7. Danán razón en la portería de 41 a 1.

**SE ARRIENDA** bodega y almacén y pisos, calle San Ildefonso, 12. Informarán: Coso, 162, dupl.º, entresuelo.

**ARRIENDO** 28 cahices de tierra regadio próximo Zaragoza, buenas condiciones, urgente. Fin, 11, 2.º

**ARRIENDO** 2.º piso en calle La Paz, 18, casa nueva y precio económico. Razón: entresuelo derecha.

**ARRIENDO** piso 3.º Escuelas Pías, 33. Informarán en el 37, tienda.

## Colocaciones

**SE NECESITA** muchacha para todo, casa de matrimonio y niño. No presentarse sin buenas referencias. Boggiero, 23, 3.º izquierda.

**SE NECESITA** criada para todo. Buen sueldo. Razón: calle María Rafols, 11, principal, izquierda, de 5 a 7 tarde.

**SE NECESITA** dependiente peluquero, bien impuesto en afeitar y cortar el pelo; ganará 25 pesetas mensuales, propinas, comida y ropa limpia. Dirigirse a don Miguel García, en Aranda de Moncayo.

**CHOFER MECANICO** ajustador desea colocación como

**FORASTEROS** En Zaragoza, fonda de Sanz, encontraréis hospedaje formal, inmejorable trato y excelentes camas. Mesas individuales.

**SEÑORA**, viuda, desea tener huéspedes. Pensión económica. Razón: calle la Luna, núm. 8, entresuelo.

**HUESPEDES** se desean. Precios económicos, habitación independiente. Mayor, 40, pral.

## Enseñanzas

**ACADEMIA de Aduanas.** Preparación para ingreso en los Cuerpos Pericial y Administrativo. Sueldos de 3.000 pesetas más otras 3.000 por derechos obvenacionales. Oposiciones anuales. Espoz y Mina, 31, 2.º

**10 ANTIGUA DIEZ**  
ACADEMIA  
D. EDUARDO DIEZ  
Contabilidad, Comercio, Mecanografía, Bancos, Clases especiales para señoras. Horas: OCHO mañana a DIEZ noche. Matricúlese en ella y no perderá el tiempo. CINCO DE MARZO, 2.º, entre 13-03 ZARAGOZA

**ACADEMIA de Estudios mercantiles.** Director, D. Bernardo Rodrigo, profesor mercantil, comercio, contabilidad, mecanografía. Clases para señoras y dependientes de comercio. Mayor, 4, pral. (esquina calle D. Jaime). Horas: ocho mañana a diez noche. Léase de esta Academia: HECHOS Y NO PALABRAS!

**LECCIONES de Gramática Española, Aritmética, Algebra, Taquigrafía, enseñanza general.** Horas especiales dependientes comercio, oficinas. Más tarde dará lecciones casa y domicilio. Ofrecese taquimecanografía. San Blas, 66, pral.

**ENSEÑANZA completa y por lecciones de conducción de automóviles.** Precios reducidos. Pignatelli, 77 y 79, taller.

**EN EL DIA de ayer** se ha extraviado un corsé; se ruega la entrega del mismo en la plaza del Carbón, 9 y se gratificará.

**ENSEÑANZA** completa y por lecciones de conducción de automóviles. Precios reducidos. Pignatelli, 77 y 79, taller.

## Pérdidas

**EN EL DIA de ayer** se ha extraviado un corsé; se ruega la entrega del mismo en la plaza del Carbón, 9 y se gratificará.

## Nodrizas

**SE OFRECE** ama para criar en su casa, Felisa Ribas, 32 años de edad, leche fresca y abundante de ocho días. Casilla de la vía férrea, kilómetro 103, a dos de la estación del Tormillo. Informarán en la estación del Tormillo. Lastanosa.

## Hallazgos

**PERRO** blanco con manchas color canela, pueden recoger acreditando ser dueños, en Manicomio, 27, carpintería.

**MANIFIESTO** perro de caza. Fuentes, 9.

## Partos

**RAFAELA MUSTIENES.** Profesora en partos del Hospital provincial. Pensión económica para embarazadas. (Autorizada). Gabinetes independientes. Cuarto de baño, jardín, terraza. Delicias, número 4. Teléfono 1.056.

**DONA MODESTA A R- NIELAS** Comadróna. Pensión económica para embarazadas. Gabinetes independientes con sol y cuarto de baño. Sitio céntrico. Autorizada por la Junta de Sanidad. Plaza de las Tenerías, 2, 3.º

## Varios

**FABRICA** de camas doradas. Se construyen mesillas, tocadores, percheros y toda clase de muebles de metal. Camas doradas desde 150 pesetas. Alfonso Ruiz, Democracia, 141.

**BASCULA** usada hasta 250 kgs. se compraria en buenas condiciones. Informes en la administración de «La Voz».

**TALLER** limar y soldar sierras a mano y esmeril y toda clase de herramientas de madera, cuchillas de imprenta. Dirigirse: S. Pablo, 100, Julián Gracia.

**MODISTA.** Confección de toda clase de prendas de señora y niño. Precios económicos. Lea Asensio. Agustín, 42, 2.º

**BORDADORA** se ofrece para toda clase de bordados a máquina. Recién llegada de Madrid. Precios económicos. Colón, 9, 3.º dcha.

**AGRICULTORES.** Asegurad vuestras cosechas contra el pedrisco, en la Asociación de Labradores de Zaragoza. Fuenclara, 2.

**MODISTAS** confeccionan toda clase de prendas en casa y a domicilio. Forment, 9, escalera derecha, entresuelo izquierda.

**EL PROTECTOR GANADERO.** Molino para toda clase de penses a la finura que se desee; prontitud y economía en todos los servicios. Pablo Suso. Mayor, 58. Cariñena.

**FONDA MONTORIO.** Santuario de Misericordia. Nuevo edificio. Precios módicos. Para detalles: José Montorio, Borja.

**CASA LAMUELA.** Unica en Zaragoza que sirve vinos corrientes embotellados a domicilio, sin alterar precios. Clareté Rioja, 0,60 litro; tinto especial, 0,50; clareté fino, 0,55. Despacho: Cadena, núm. 4; teléfono 849.

**POLVOS INFANCIA.** Insustituibles para la piel de los niños. Evitan y curan sarpullidos, escoberas. Caja Talavera, gran tamaño, 2,90. Sobre-criba económico, 65 céntimos.

**CASA GALO.** La mejor en comidas; callos, a 0,75 ración; asados por raciones; langosta y langostinos, caldo y sopa desde las doce del día. Zabala, 4; abierto a la salida de los teatros; sirviente domicilio vino de mi cosecha, a 4,50 pesetas decalitro.

**HARINA INFANCIA.** La mejor para los niños. Fórmula alimenticia del doctor Galán. Adoptada por el comedor de infantes del Dispensario Antituberculoso. Venta en Farmacias.

**PROPIETARIOS!** Contratistas! ¿Queréis buena carpintería? Pedid presupuesto gratis al taller de carpintería «Casa del Mudo» (Delicias). Grandes facilidades en el pago.

**MADRES.** ¡Éxito! ¡Éxito! ¡Éxito! Si queréis ver a vuestros hijos sanos y hermosos, darles la HARINA INFANCIA y emplear para su piel los POLVOS INFANCIA.

**SE VENDE**  
Papel para envolver en la imprenta de este periódico.

## HOY MISMO

Compre los especiales macarrones para hacer a la Italiana de las acreditadas marcas

## Faci y Gloria

Fabricantes, TORRES y FACI  
Fábrica, Moncayo, 1 - Teléfono 717

## A los suscriptores de LA VOZ DE ARAGON

En nuestro interés de servir puntual y constantemente LA VOZ DE ARAGON a nuestros suscriptores, les rogamos se sirvan dar aviso en nuestra Administración, Coso, 37, pral., de la fecha en que se ausentan de su domicilio habitual, para que, sin recargo alguno les enviemos el periódico al punto de su residencia veraniega. . . .



## JOTA DE LAS INDIRECTAS

Si con esta chicharrina  
no vas a veranear,  
o te encuentras paralítico  
o te encuentras sin un real.

# La Voz de Aragón

Director: Francisco Aznar Navarro

Oficinas: Coso, 37 (Plaza Constitución)

SOCIEDAD ANÓNIMA

Número suelto, 10 Céntimos

## GLOSAS

### LAS GRUESAS Y LAS DELGADAS.

Bajo la plana sombrilla colorada, ella, la mujercita, despierta—breve el pie, finos los dos arcos rubios de las cejas, el rostro in-expresivo de su redondez porcelanosa de muñeca—, el recuerdo de la Venus oriental.

Y cae el sol sobre la mujer, apenas defendida de la catarata urente por la frágil sombrilla. Tan pequeña y tan frágil, que semeja una flor prendida en el oro de la feminea cabellera. Con tales arreos, bajo tal flor luminosa, la mujer, en la levedad de sus breves ropas casi transparentes, es todo un símbolo del verano. Y de algo más...

Realmente, esa mujercita sintetiza uno de los dos estilos de belleza femenil que ahora están en pugna: el estilo de la mujer «en botón», pequeñita, delicada, graciosa en su insignificancia. De la mujer-niña, en síntesis. El otro estilo combatiente, es—ya lo habréis adivinado—el de la mujer gruesa. Y si no gruesa, fortalecida, al menos, por las usuales prácticas deportivas. Si el simul no pecase de poco galante, yo compararía la actual contienda femenina con una rivalidad de caballos. Con una rivalidad entre el fuerte y pesado caballote francés, y el vivo, inquieto y saltarín caballito andaluz, nieto de árabes... Temo que, con la comparación, nuestras bellas—grandes y menudas—se enjeben. Pero, en realidad, la lucha entablada es esa...

En todas las épocas ha habido la misma lucha. Mas nunca como ahora adquirió tales visos de batalla cruel. Una batalla en la que, poco a poco, las Evas «metidas en carnes» van dejándose ganar el terreno por las otras, por las delgadas, por los caballitos de lujo. Acaso no haya en todo ello más que una mala intención por parte de las delgadas. Diríase que ellas tienen, en sus manos, a capricho de su voluntad, el timón de la moda. Esos vestidos de hoy, esas sombrillas de hoy, esos sombreros de hoy, parecen hechos solamente para lujo y ornato de las mujeres delgadas. Y, por si esto era poco, las gordas han perdido la última esperanza—la de mostrar la morena o nevada carne de su descote—con el capricho modisteril más flamante. ¡Esos trajes cerrados hasta la barbilla, con su buen golpe de chalina y de cuello almidonado, parejos de los que vestía la Claudina pícaro y fragante de la novela de Colette!...

Claro está que no sólo es culpa de la moda actual la decadencia de las mujeres gruesas. Hay otros culpables, y el influjo de la pantalla cinematográfica no es el menos complicado en la antedicha decadencia. Comparad las películas de hace diez años con las de hoy, las nacidas en los estudios italianos con las que vienen de Hollywood. Comparadlas. Y observaréis cómo en ella, el más rotundo cambio operado es el de las mujeres, el de las intérpretes. Fuertes, altas, grandes, las italianas. Y menudas, insignificantes, añiadas, las de Norteamérica. Pero lo interesante del cambio no es el cambio en sí, sino sus consecuencias, su estela. Porque esas mujeres del cinematógrafo tienen algo de faros, algo de batutas directoras, y ya se sabe cómo está de florecido en las féminas el espíritu de imitación... Desde la butaca del cinematógrafo, la burguesita sigue, con cierta curiosidad emocionada, los gestos, los ademanes, las sonrisas de su «star» predilecta. El cinematógrafo manda. Y claro está, como por la pantalla desfilan mujercitas ingravidas, las espectadoras gruesas no tienen más remedio que luchar con el té y demás potingues enemigos de la grasa... Y tanto mejor si, a tal mandato del cinematógrafo, va unida una decisión de los modistos...

Adiós, pues, a las mujeres gruesas... En tanto, las otras, las delgadas, los caballitos de lujo sugieren—bajo sus planas sombrillas coloreadas—el recuerdo de la Venus oriental. Y se diría que esas sombrillas son como alegres y paganas lápidas para las bellezas idas: las «gordas», las que estaban «de buen ver»...—José Luis Salado.

**ES VERDADERAMENTE EXTRAORDINARIO** el hecho de que algunas viejas se rejuvenezcan espontáneamente sin emplear afeitados ni regeneradores, pero es cierto que así ocurre. En los casos observados, el pelo

y los dientes renacen, las arrugas desaparecen del cutis y la vista y el oído recobran su primitiva energía. Como ejemplo puede citarse el rarísimo y notable fenómeno ocurrido a la marquesa de Mirabeau.

Esta señora falleció a los ochenta y seis años de edad; pero pocos antes de morir se puso tan joven como cuando tenía veinticinco.

Otro cambio semejante ocurrió a una monja llamada Margarita Verdur, que a la edad de 62 años le desaparecieron las arrugas, empezó a echar dientes nuevos, y su vista, antes

de carácter general y por tanto aplicable a todos los profesores que se encuentran en la mencionada condición.

se de carácter general y por tanto aplicable a todos los profesores que se encuentran en la mencionada condición.

### CONCURSOS

Se anuncia concurso entre ayudantes meritóricos para cubrir una vacante de profesor auxiliar existente en cada una de las Escuelas de Artes y Oficios de Valladolid y Jerez de la Frontera, dotadas con el sueldo o gratificación anual de 1.500 pesetas, adscritas a la enseñanza de Dibujo artístico, la primera, y a Gramática y Caligrafía, la segunda.

Las instancias se remitirán al ministerio de Instrucción Pública, hasta el 23 inclusive, cursándolas por conducto de los jefes respectivos.

### OPOSICIONES

Se convoca a oposiciones para proveer en propiedad una plaza de médico de guardia vacante en la sección de Tocoginecología del Hospital Clínico de la Facultad de Medicina de Barcelona, dotada con el sueldo anual de 2.000 pesetas o gratificación de 1.500.

Los ejercicios serán tres: uno oral y dos prácticos y versarán sobre Obstetricia, Puericultura y Ginecología.

Las instancias, documentadas, se dirigirán al rectorado, presentándolas en la secretaría general hasta el día 2 del próximo agosto, a las catorce horas.

### MATERIAL ESCOLAR

Se dispone que los maestros nacionales que perciben consignación para material escolar, emitan durante el mes actual, a la sección Administrativa, el presupuesto, por duplicado, del material de sus respectivas escuelas por el segundo semestre del año corriente y por la mitad del correspondiente a las enseñanzas para adultos, ateniéndose a lo dispuesto en el párrafo tercero de la real orden de 25 de octubre de 1924 para la rendición de cuentas.

### DISPENSA DE DEFECTO FISICO

Se concede la dispensa de defecto físico que tenía solicitada para cursar y ejercer el Magisterio a don Conceso Martínez La Torre.

### RECOMPENSAS

Los alcaldes de Sisamón y Nigüella participan a la Inspección de Primera Enseñanza que han concedido un voto de gracias a los maestros de su respectiva localidad, interesando el primero se proponga a los maestros para que por la superioridad se les conceda una mayor recompensa.

### HISTORIA MENUDA

## Ventajas de la poligamia

La poligamia parece que está a punto de convertirse en una seria amenaza para el servicio postal de Argelia, aunque a primera vista pudiera parecer que el hecho de tener varias esposas nada tiene que ver con los servicios postales.

Cuando Francia ocupó Argelia se convino permitir a los indígenas argelinos que siguieran observando las leyes del Corán, casándose cuantas veces quisieran. Así, los franceses se vengaban indirectamente ya que los indígenas llevarían la penitencia en el pecado. Al mismo tiempo se decidió permitir a los naturales del país que ocuparan ciertos empleos en los servicios públicos.

No hace mucho se concedió a todos los empleados del departamento de Correos y Telégrafos un subsidio temporal para que pudieran hacer frente a la carestía de la vida. Cada empleado percibía cierta suma para su esposa y otra para sus hijos. Se creyó arreglar así el problema y se esperó a que los empleados se presentasen a cobrar las correspondientes sumas.

Pero resulta que algunos empleados de Correos de Orán tienen cinco y seis mujeres cada uno, con un promedio de cuatro hijos por mujer. Y a consecuencia del subsidio providencial hay ahora carteros que ganan tres y cuatro veces más que el mismo jefe de Correos, mientras el Gobierno, sin saber qué hacer, trata de encontrar la solución del conflicto que este estado de cosas le ha creado.



LA MODA, SEGUN LAS HORAS

—¿Qué se pondrá la señora en el pelo esta noche?

—El pelo.

(De «Le Rire»).

cansada, adquirió el alcance de cualquier persona joven. Diez años después murió conservando todo el aspecto de una muchacha.

\*\*\*

**EN CHINA LOS CAFES SON** numerosos, y en ellos como en Europa, los amigos celebran sus tertulias. En todos hay mozos que al servir el té al parroquiano le dan también una pipa, y especialmente pepitas de sandías, que los contertulios se entretienen en comer poco a poco. En verano los concurrentes reciben una servilleta humedecida con agua templada para limpiarse el orostro y las manos.

Entran frecuentemente en los cafés de China vendedores ambulantes de excelentes dulces y sabrosos pasteles.

También suelen presentarse prestidigitadores, comediantes, músicos y hasta letrados, y desde una mesa pronuncian discursos.

Hay cafés especialmente consagrados a los fumadores de opio, con bancos de madera muy anchos con almohadas, en cada uno de los cuales se sienta un consumidor aspirando con delicadas vapores del narcótico.

\*\*\*

**IMPOSIBLE PARECE, PERO ES** cierto, que en muchas ocasiones unos cuantos enjambres de insectos han derrotado ejércitos poderosos y provistos de buen material de guerra.

Recientemente, cuando la revolución de Haití, los insurrectos trataron de tomar un

gular batalla no servían para nada los fusiles ni las bayonetas.

\*\*\*

**A TODOS LOS ESPAÑOLES NOS** llama la atención la elevada estatura que alcanzan las inglesas; y lo mismo que a nosotros nos ocurre, les pasa a los habitantes de otras naciones.

¿Por que crecen tanto las inglesas? Un médico de Londres, a quien ha chocado también esta particularidad, ha dado con el quid del problema.

Las americanas y las inglesas crecen tanto porque comen mucho azúcar. En los últimos doce años han cuadruplicado el consumo de materias sacarinas, y en el mismo periodo de tiempo han crecido en estatura.

Añádase que el azúcar da mucha resistencia a la fatiga, por lo cual, como es sabido, lo ha adoptado el ejército alemán, como uno de los alimentos necesarios en campaña.

## DE ENSEÑANZA

### RECONOCIMIENTO DE DERECHOS

Se concede a don Gaudencio Gella, don Luciano Novo y don Luis Montoya, derecho a tomar parte en los concursos que se anuncien para proveer plazas de profesores numerarios de Escuela Industrial, si en 26 de junio de 1923 tenían la categoría de «profesor de entrada»; y que a esta resolución